

# ***YAESU***

***The radio***

## ***FTM-400DE***

**Manual de instrucciones  
(Edición APRS)**

**144/430MHz 50W  
TRANSCÉPTOR DE  
DOBLE BANDA  
C4FM FDMA/FM**

Gracias por la adquisición de este producto Yaesu.  
Este manual de instrucciones proporciona información relacionada con la "función APRS". Para información sobre el funcionamiento básico del transceptor, consultar el manual de funcionamiento adjunto FTM-400DE.

## Índice

¿Qué es APRS?.....	3
<b>Ajustes iniciales APRS .....</b>	<b>3</b>
Ajuste de la información de posición de su propia estación.....	3
Utilización de la función GPS .....	3
Ajuste manual de la función .....	4
Ajuste de la señal de llamada de su propia estación .....	6
Ajuste del símbolo de su propia estación.....	8
Ajuste la velocidad de transmisión en baudios APRS.....	12
Otros ajustes .....	13
<b>Inicio del modo de funcionamiento APRS .....</b>	<b>14</b>
Activación de la función APRS .....	14
Elección de la banda operativa .....	15
Ajuste de la condición de detección de enmudecimiento .....	16
Adaptación de la frecuencia .....	17
<b>Recepción de balizas APRS .....</b>	<b>18</b>
Verificación de las balizas descargadas .....	19
Visualización del contenido de una baliza .....	20
Visualización de la información de la baliza utilizando un paquete de datos (visualización RAW) .....	31
Funciones prácticas .....	32
Selección de la lista de estaciones .....	33
Selección de una lista .....	33
Filtrado de la lista .....	34
Borrado de información de una lista .....	36
<b>Transmisión de balizas APRS .....</b>	<b>38</b>
Transmisión manual de balizas APRS .....	38
Envío de una baliza APRS de forma automática .....	39
Ajuste del intervalo de transmisión automática de baliza APRS .....	39
Empleo de SmartBeaconing™ .....	40
Adjuntar texto de estado a una baliza .....	42
Selección de un comentario de posición .....	43
Ajuste de la ruta del digipeater .....	45
<b>Envío y recepción de mensajes APRS .....</b>	<b>48</b>
Verificación de mensajes .....	48
Visualización de los contenidos del mensaje .....	49
Recepción de mensajes APRS .....	50
Funciones prácticas .....	50
Envío de mensajes APRS .....	52
Creación y envío de un nuevo mensaje .....	52
Empleo de texto estándar .....	55
Contestación a un mensaje recibido .....	57
Selección de la lista de mensajes APRS .....	59
Borrador de un mensaje de la lista .....	59
Acuse de recibo de recepción de mensaje (ACK) .....	62
<b>Lista de menús de ajuste APRS .....</b>	<b>64</b>
Operaciones básicas del menú de ajustes APRS .....	67
Reinicio de los ajustes APRS .....	68
<b>Uso del menú de ajustes APRS .....</b>	<b>69</b>
Ajuste de la brújula APRS .....	69
Visualización del código de modelo .....	69
Ajuste de la función de filtro .....	70
Introducción de un mensaje de texto estándar.....	71

## Índice

ON/OFF de la función APRS .....	71
Ajuste de enmudecimiento de banda operativa APRS .....	71
Ajuste de ventana emergente de recepción APRS .....	72
Ajuste del color de la ventana emergente para cada paquete APRS .....	73
Ajuste del sonido del timbre cuando se transmite/recibe un mensaje o baliza .....	74
Ajuste de la señal de llamada para el TIMBRE DE LLAMADA.....	76
Ajuste del retardo temporal de la transmisión de datos .....	77
Ajuste de las unidades de la pantalla para los datos APRS .....	77
Ajuste de la información de transmisión de la baliza .....	79
Introducción de texto de estado .....	80
Ajuste de transmisión automática de la baliza .....	80
Selección de la ruta del digipeater .....	83
Ajuste de las direcciones de la ruta de digipeater RUTA 1 a RUTA 4 .....	83
Ajuste de direcciones de la ruta del digipeater COMPLETO 1 y COMPLETO 2 .....	84
Ajuste de mi señal de llamada .....	85
Ajuste de filtro para los mensajes recibidos .....	85
Ajuste de respuesta automática de mensajes recibidos .....	86
Mi ajuste de posición .....	87
Introducción de la posición de su propia estación .....	87
Ajuste del símbolo de su propia estación .....	87
Ajuste comentario de posición .....	87
Ajuste de Smart Beaconing (Balizas inteligentes) .....	88
Ajustes de filtro y funciones de software .....	91
Ajuste de función alerta de voz .....	93
<b>Lista de los Sonidos de Timbre APRS .....</b>	<b>95</b>

## Qué es APRS®?

APRS (Sistema Automático de Notificación de Posición) es un protocolo de comunicación de paquetes para radioaficionados propuesto por Bob Bruninga (WB4APR).

La función APRS de este dispositivo es un sistema de comunicación de datos para mensajes y datos de posición que utilizan el formato APRS.

Una estación de radioaficionado asociada que utilice un receptor GPS puede enviar un mensaje APRS que incluya información de posición GPS de la estación asociada. La dirección, distancia, velocidad, etc. de la estación asociada en relación con su propia estación aparecerán en la pantalla del transceptor FTM-400DE. La información de posición puede ser utilizada en la misma forma conectando la unidad de antena externa GPS o introduciendo manualmente los datos de posición.

## Ajustes iniciales APRS

Con esto se ajusta la diferente información de su propia estación previamente al inicio del funcionamiento APRS.

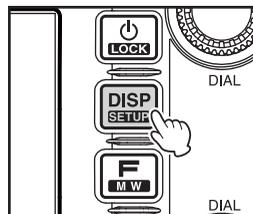
### Ajuste de la información de posición de su propia estación

La información de posición puede ajustarse de forma automática o de forma manual dependiendo de la situación y de la ubicación en las que se use el dispositivo.

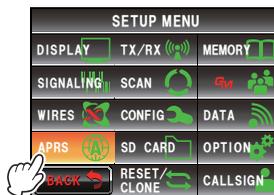
### Uso de la función GPS

Pueden descargarse automáticamente los datos de la unidad de antena GPS incorporada o de un dispositivo externo GPS conectado al dispositivo. Se recomienda utilizar la función GPS durante el funcionamiento móvil.

- 1 Pulse **DISP** durante al menos un segundo  
Se visualizará el menú de ajustes.



- 2 Seleccionar y pulsar **[APRS]**  
Se visualizará la lista de menús.



## Ajustes iniciales APRS

- 3 Seleccionar y pulsar **[26 MY POSITION SET]**  
Se visualizará la pantalla para la elección del método de ajuste de la información de posición.



- 4 Pulsar **[GPS]**  
"GPS", y la pantalla volverá a la lista de menús principal.
- 5 Pulsar **[DISP SETUP]** durante al menos un segundo  
La visualización volverá a la pantalla anterior.



### Consejo

Utilizando la función GPS, se utilizarán de forma automática los datos temporales recibidos desde un satélite GPS para corregir el reloj incorporado del dispositivo principal.

## Ajuste manual de la función

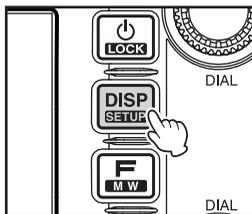
Pueden introducirse la latitud y la longitud de su propia estación siguiendo el procedimiento indicado abajo, cuando no se use la función GPS. Esto puede ser necesario cuando no pueda tomarse la información de los satélites GPS o cuando la radio se utilice en una ubicación fija.

### (1) Ajuste de la hora

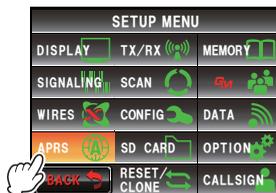
Consultar "Ajuste de fecha y hora" (P.56) en el manual básico de funcionamiento para los detalles.

### (2) Registro de información de posición

- 1 Pulsar **[DISP SETUP]** durante al menos un segundo  
Se visualizará el menú de ajustes.



- 2 Seleccionar y pulsar **[APRS]**  
Se visualizará la lista de menús.



- 3** Seleccionar y pulsar [**26 MY POSITION SET**]  
Se visualizará la pantalla para la elección del método de ajuste de la información de posición.



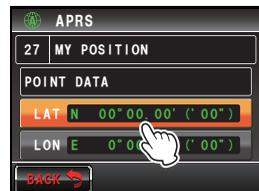
- 4** Pulsar [**MANUAL**]  
Se seleccionará "MANUAL", y la pantalla volverá a la lista de menús.



- 5** Seleccionar y pulsar [**27 MY POSITION**]  
Se visualizará la pantalla para la selección de la latitud y la longitud.



- 6** Pulsar [**LAT**]  
Se visualizará la pantalla para la introducción de la latitud.



- 7** Pulsar [**N**] o [**S**]  
Seleccionar bien latitud norte (N) o latitud sur (S).  
El cursor se desplazará a la derecha y sólo podrán seleccionarse las teclas numéricas.



- 8** Pulsar las teclas numéricas para introducir los "grados", "minutos" y "1/100 de minuto"  
El cursor se desplazará a la derecha cada vez que se pulse un número .



- 9** Pulsar [**ENT**]  
La visualización volverá a la pantalla original, y la latitud ajustada se visualizará en [**LAT**].

## Ajustes iniciales APRS

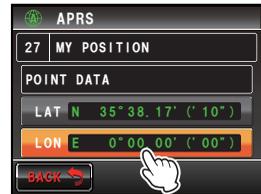
### 10 Pulsar [LON] dos veces

Se visualizará la pantalla para la introducción de la longitud.

### 11 Pulsar [E] o [W]

Seleccionar la longitud este (E) o la longitud oeste (W).

El cursor se desplazará a la derecha y sólo podrán seleccionarse las teclas numéricas.



### 12 Introducir los “grados”, “minutos” y “1/100 de minuto” de la misma manera que en el paso 6.

### 13 Pulsar [ENT]

La visualización volverá a la pantalla anterior, y la longitud ajustada se visualizará en [LON].

### 14 Pulsar durante al menos un segundo

La información de posición queda registrada y la visualización volverá a la pantalla anterior.

## Consejos

- Utilice el mapa de WGS-84 (sistema de referencia geodésica mundial) para conocer la latitud y la longitud.
- En este dispositivo, la información de posición se visualiza utilizando los formatos tanto de segundos como de 1/100 de minuto. Verifique e introduzca el método de visualización de mapas a utilizar (segundos=60x100=1/100 minuto).

## Ajuste de la señal de llamada de su propia estación

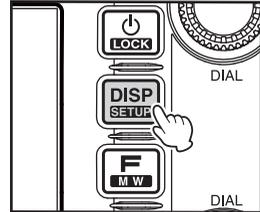
Registre la señal de llamada de su propia estación con el fin de enviar y recibir mensajes y de enviar balizas en APRS. Introduzca la señal de llamada, como por ejemplo “JA1ZRL-7”. El “-7” en la señal de llamada hace referencia al SSID (Identificador secundario de estación). Existen 16 tipos de señales SSID disponibles, incluyendo una sin SSID. Generalmente, se utilizan en APRS los SSID mostrados en la tabla siguiente.

SSID	Explicación	SSID	Explicación
NIL	Estaciones fijas que pueden intercambiar mensajes	-8	Estaciones móviles marinas, estaciones móviles terrestres
-1	Digipeater de banda estrecha a media 1200 bps	-9	Empleo del FTM-400DE para aplicaciones móviles
-2	digipeater 9600 bps	-10	Estación I-Gate, estación de conexión a internet
-3	Digipeater de banda ancha 1200 bps	-11	Globos, aeronaves, nave espacial, etc.
-4	Digipeater, estación móvil, estación meteorológica, etc.	-12	Estación seguidora de 1 vía (no pueden intercambiarse mensajes)
-5	Estación en funcionamiento que emplea dispositivos móviles (smartphones, etc.)	-13	Estación meteorológica (Estación meteorológica)
-6	Estaciones en funcionamiento para comunicaciones vía satélite, eventos, etc.	-14	Estaciones de seguimiento móvil
-7	Empleo de FT1DE, etc. en terminales de móviles	-15	Digipeater, estación móvil, estación meteorológica, etc.

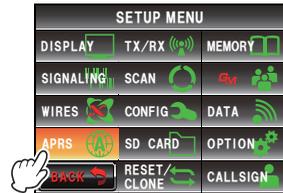
## Precaución

Empleo de la señal de llamada dedicada en APRS Comprobar el ajuste de la señal de llamada cuando se utilice el dispositivo por primera vez

- 1 Pulsar **[DISP SETUP]** durante al menos un segundo  
Se visualizará el menú de ajustes.



- 2 Seleccionar y pulsar **[APRS]**  
Se visualizará la lista de menús.



- 3 Seleccionar y pulsar **[23 CALLSIGN (APRS)]**  
Se visualizará la pantalla para la introducción de la señal de llamada.



- 4 Pulsar las teclas de caracteres para introducir la señal de llamada



- 5 Pulsar **[ENT]**  
La señal de llamada introducida quedará registrada, y la pantalla volverá a la lista de menús.

- 6 Pulsar **[DISP SETUP]** durante al menos un segundo  
La visualización volverá a la pantalla anterior.



## Consejo

Consultar <http://aprs.org/aprs11/SSIDs.txt> en relación a la información SSID más actual.

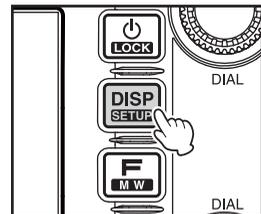
## Ajuste del símbolo de su propia estación

Pueden ajustarse la combinación de código y el símbolo de la estación cuando se envíen datos en APRS utilizando hasta 4 patrones. La combinación de símbolo y código puede seleccionarse de entre los siguientes 67 tipos. También puede ajustarse el código preferido para un patrón únicamente.

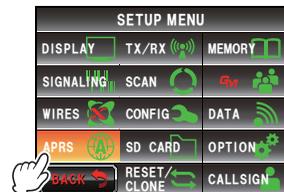
Símbolo	Code (código)	Nombre	Símbolo	Code (código)	Nombre
	/#	DIGI		/X	Helicóptero
	/&	Pasarela HF		/Y	Yate (velero)
	/'	Pequeño avión		/[	Individuo/Persona
	/-	Hogar QTH (VHF)		/\	Triángulo (DF)
	/.	X		/^	Gran aeronave
	/0	Círculo		/_	Estación meteorológica
	/:	Fuego		/a	Ambulancia
	/;	Camping		/b	Bicicleta
	/<<	Motocicleta		/f	Camión de bomberos
	/>	Car		/g	Planeador
	/C	Canoa		/j	Jeep
	/E	Ojo		/k	Camión
	/I	TCP/IP		/m	Repetidor Mic-E
	/K	Escuela		/r	Repetidor
	/O	Globo aerostático		/s	Embarcación (lancha motora)
	/P	Policía		/v	Camioneta
	/R	Caravana		/y	Yagi @ QTH
	/T	SSTV		\#	DIGI superpuesto
	/U	Autobús		\&	Pasarela superpuesta
	/V	ATV		\-	Hogar (HF)
	/W	Sitio NWS		\.	Ambiguo

Símbolo	Code (código)	Nombre	Símbolo	Code (código)	Nombre
	\0	Círculo		KY	Radios Kenwood
	E0	EchoLink		YY	Radios Yaesu
	I0	IRLP		\^	Aeronave
	S0	Zona de concentración		\_	Emplazamiento WX
	W0	TENDIDO		\m	Poste de señalización
	\;	Área de picnic/parque		\n	Triángulo superpuesto
	\=	APRStt		\s	Embarcación superpuesta
	\>	Coche superpuesto		\u	Camión superpuesto
	\K	HT Kenwood		\v	Camioneta superpuesta
	\W	Sitio NWS		\x	Obstrucción
	\Y	Radios y dispositivos		\u	Camión (18 ruedas)
	AY	Radios Alinco		/=	Máquina de tren
	IY	Radios Icom	-	-	-

- 1 Pulsar **[DISP SETUP]** durante al menos un segundo  
Se visualizará el menú de ajustes.



- 2 Seleccionar y pulsar **[APRS]**  
Se visualizará la lista de menús.



## Ajustes iniciales APRS

### 3 Seleccionar y pulsar [28 MY SYMBOL]

Se visualizará la pantalla para la selección del símbolo.

**Consejo** Cuando se envía de fábrica, las siguientes combinaciones están ajustadas en los 4 patrones.

Patrón	Code (código)	Símbolo y nombre
ICONO 1	/>	 Car
ICONO 2	/R	 Caravana
ICONO 3	/-	 Hogar QTH (VHF)
USUARIO	YY	 Radios Yaesu

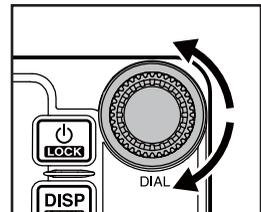


### 4 Seleccionar y pulsar [ICON 1]

El código incorporado en paréntesis [ ] parpadeará.



### 5 Gire para visualizar la combinación de símbolos y códigos preferidos.



### 6 Pulse

Se confirmará el símbolo.

**Consejo** También puede confirmarse el símbolo pulsando [ICONO 1] una vez más.

### 7 Repetir los pasos 4 a 6 cuando se ajuste [ICON 2] y también [ICON 3].

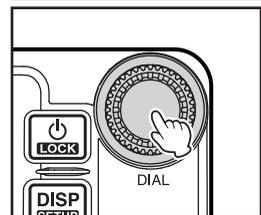
### 8 De entre [ICON 1], [ICON 2] y [ICON 3], pulsar el patrón que desee utilizar inmediatamente.

### 9 Pulsar

La pantalla volverá a la lista de menús y el patrón ajustado en último lugar se visualizará en el campo de ajustes de [28 MY SYMBOL].

### 10 Pulsar durante al menos un segundo

La visualización volverá a la pantalla anterior.



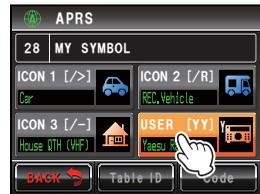
### ● Ajuste de los símbolos preferidos

Se puede cambiar el código y ajustar su propio símbolo cuando el símbolo que desee no se encuentre disponible.

Los dos caracteres del código se refieren a los siguientes contenidos.

- Primer carácter: ID de tabla  
Indica la clasificación del símbolo. Se trata de un código utilizado para la clasificación de los símbolos en símbolos básicos, símbolos de sustitución y símbolos con superposición.
- Segundo carácter: carácter de símbolo  
Indica el patrón del símbolo. A cada patrón se asigna un número y un símbolo.

- 1 Pulsar  durante al menos un segundo  
Se visualizará el menú de ajustes
- 2 Seleccionar y pulsar **[APRS]**  
Se visualizará la lista de menús.
- 3 Seleccionar y pulsar **[28 MY POSITION]**  
Se visualizará la pantalla para la selección del símbolo.
- 4 Seleccionar y pulsar **[APRS]**  
El ID de tabla incorporado en paréntesis [ ] parpadeará.



- 5 Gire  para visualizar el ID de tabla objetivo

## Ajustes iniciales APRS

### 6 Pulsar [Code]

El carácter de símbolo incorporado en paréntesis [ ] parpadeará.



### 7 Gire para visualizar el carácter de símbolo objetivo

### 8 Pulse

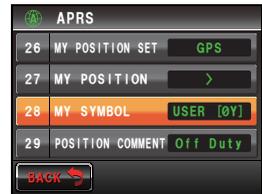
Se confirmará el símbolo.

### 9 Pulsar [BACK]

La pantalla volverá a la lista de menús y el patrón ajustado se visualizará en el campo de ajustes de [28 MY SYMBOL].

### 10 Pulsar durante al menos un segundo

La visualización volverá a la pantalla anterior.



### Consejo

Consultar "<http://aprs.org/symbols/symbolsX.txt>" y "<http://aprs.org/symbols/symbolsnew.txt>" en relación a la última tabla de símbolos.

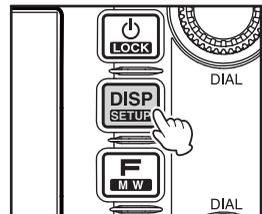
## Ajuste la velocidad de transmisión en baudios APRS

Los baudios APRS (velocidad de comunicación) pueden seleccionarse de entre los siguientes dos tipos.

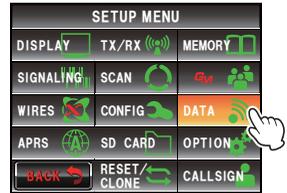
- 1200 bps: operación APRS, puede realizarse utilizando paquetes AFSK a 1200 bps.
- 9600 bps: operación APRS, que puede realizarse utilizando paquetes GMSK a 9600 bps.

### 1 Pulsar durante al menos un segundo

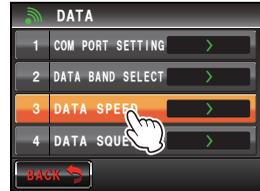
Se visualizará el menú de ajustes.



- 2 Seleccionar y pulsar **[DATA]**  
Se visualizará la lista de menús.

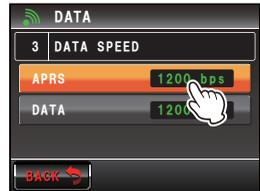


- 8 Seleccionar y pulsar **[3 DATA SPEED]**



- 4 Pulsar **[APRS]** para seleccionar la velocidad en baudios  
La velocidad en baudios conmutará, cada vez que se pulse, entre “1200 bps” y “9600 bps”.

- Consejos**
- Valor por defecto de fábrica: 1200 bps
  - Cuando se reciba un mensaje, la velocidad de transmisión en baudios se adaptará automáticamente a la velocidad de transmisión en baudios de la señal de la estación asociada independientemente del valor ajustado.



- 5 Pulsar **[DISP]** durante al menos un segundo  
La velocidad de transmisión en baudios queda ajustada y la visualización volverá a la pantalla anterior.

## Otros ajustes

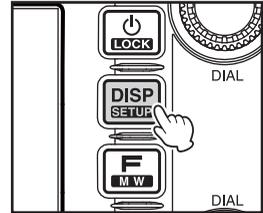
Además de éstos, pueden configurarse otros ajustes como por ejemplo el enmudecimiento para el sonido de audio de la recepción en la banda operativa APRS. Consultar “Uso del menú de ajustes APRS” (P. 69) para los detalles.

# Inicio del modo de funcionamiento APRS

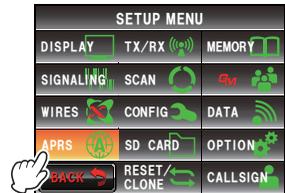
## Activación de la función APRS

Durante el funcionamiento APRS las comunicaciones se realizan a través del módem APRS incorporado en la radio. Cuando se envía de fábrica, el módem APRS se encuentra ajustado a OFF. Antes de iniciar el modo de funcionamiento APRS, ajustar el módem APRS a ON.

- 1 Pulsar  durante al menos un segundo  
Se visualizará el menú de ajustes



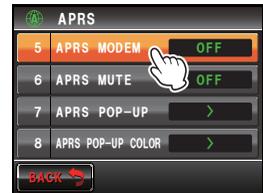
- 2 Seleccionar y pulsar **[APRS]**  
Se visualizará la lista de menús.



- 3 Pulsar **[5 APRS MODEM]** para seleccionar ON.  
Cada vez que se pulse esta tecla, el ajuste conmutará entre "ON" y "OFF".

**Consejo** Valor por defecto de fábrica: OFF

- 4 Pulsar  durante al menos un segundo  
La función APRS queda ajustada en ON y la visualización volverá a la pantalla anterior.



## Elección de la banda operativa

A pesar de que el APRS está configurado cuando se envía de fábrica para operar en la Banda B, también pueden utilizarse para el envío y la recepción de la Banda A así como también otras bandas operativas.

- 1 Pulsar  durante al menos un segundo

Se visualizará el menú de ajustes

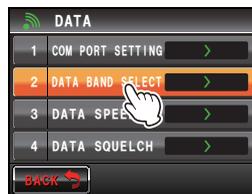
- 2 Seleccionar y pulsar **[DATA]**

Se visualizará la lista de menús.



- 3 Pulsar y seleccionar **[2 DATA BAND SELECT]**

Se visualizará la pantalla de los ajustes detallados.



- 4 Pulsar **[APRS]** para seleccionar la banda a utilizar para el funcionamiento APRS

La banda cambia como sigue cada vez que se pulsa **[APRS]**.

“BANDA A FIJA” → “BANDA B FIJA” → “A=TX/  
B=RX” → “A=RX/B=TX” → “BANDA PRINCIPAL” →  
“SUB-BANDA”

“BANDA A FIJA”: Envío y recepción utilizando siempre la Banda A.

“BANDA B FIJA”: Envío y recepción utilizando siempre la Banda B.

“A=TX/B=RX”: Envío utilizando la Banda A y recepción utilizando la Banda B.

“A=RX/B=TX”: Envío utilizando la Banda B y recepción utilizando la Banda A.

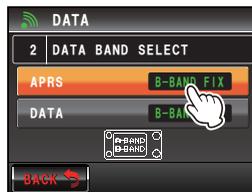
“BANDA PRINCIPAL”: Envío y recepción utilizando la banda operativa en ese punto.

“SUB-BANDA”: Envío y recepción utilizando la sub-banda en ese punto.

**Consejo** Valor por defecto de fábrica: BANDA B FIJA

- 5 Pulsar  durante al menos un segundo

La banda operativa queda ajustada y la visualización volverá a la pantalla anterior.



### Ajuste de la condición de detección de enmudecimiento

Ajusta la condición de detección de enmudecimiento durante el funcionamiento APRS (módem interno).

- 1 Pulsar **[DISP]** durante al menos un segundo

Se visualizará el menú de ajustes

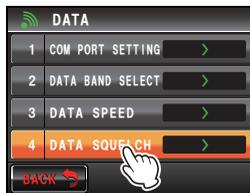
- 2 Seleccionar y pulsar **[DATA]**

Se visualizará la lista de menús.



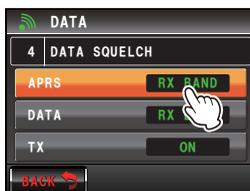
- 3 Pulsar **[4 DATA SQUELCH]**

Se visualizará la pantalla de los ajustes detallados.



- 4 Pulsar **[APRS]** para seleccionar la condición de detección de enmudecimiento durante el funcionamiento APRS utilizando el módem interno

La condición de detección de enmudecimiento conmutará entre "BANDA RX" y "BANDA TX/RX" cada vez que se pulse.



"RX BANDA": No es posible la transmisión cuando

está activo el silenciador de la banda de recepción.

"TX/RX BANDA": No es posible la transmisión cuando está activo el silenciador de la banda de recepción o de la banda de transmisión.

**Consejo** Valor por defecto de fábrica: RX BAND

- 5 Pulsar **[DISP]** durante al menos un segundo

El silenciador objetivo queda ajustado y la visualización volverá a la pantalla anterior.

## Adaptación de la frecuencia

La frecuencia variará entre regiones y países.

Puede adaptarse la frecuencia utilizando los siguientes métodos.

**(1)** Gire  de la banda operativa APRS

Pulsar  brevemente y girar para cambiar la frecuencia en pasos de 1 MHz.

Pulsar  durante al menos un segundo y luego girarlo para cambiar la frecuencia en unidades de 5 MHz.

**(2)** Presionar  y pulsar  en el menú de funciones

Puede introducirse directamente el valor de la frecuencia.

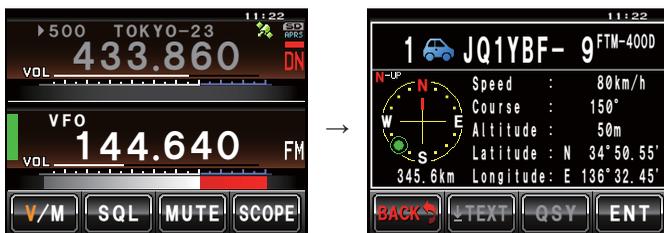
Consultar "Sintonización de la radio" (P.40) en el manual básico de funcionamiento para los detalles.

## Recepción de balizas APRS

La señal que contiene la posición de la estación de radio, la información meteorológica, el alcance de comunicación, etc. que se transmite en formato APRS, se conoce como "baliza", mientras que la estación de radio que ha transmitido la baliza se denomina "estación".

Una campana tipo "ding dong" sonará cuando la radio reciba una baliza, y se visualizará la información de baliza durante un periodo de tiempo fijado. La información continuará visualizándose cuando se active una tecla o el panel táctil mientras se visualiza la información.

La baliza recibida se descargará en la memoria de la radio. Pueden guardarse en la memoria hasta un máximo de 100 balizas.



### Consejos

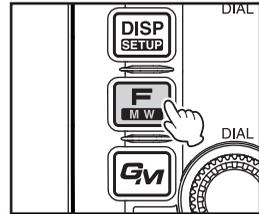
- Cuando se pulsa sobre la brújula, la pantalla conmutará entre "Hacia el curso" en la que la dirección de avance de su propia estación es la que queda siempre visualizada en la parte superior, y "Hacia el norte" en la que es el norte el que siempre se visualiza en la parte superior. El encabezado de visualización puede también cambiarse utilizando **[APRS] → [1 APRS COMPASS]** en el menú de ajustes.
- Puede modificarse el tiempo de visualización de la información de la baliza utilizando **[APRS] → [7 APRS POP-UP]** en el menú de ajustes. Puede ajustarse también la información detallada para que no aparezca incluso con la recepción de una baliza, ajustando el tiempo de visualización a "OFF".
- Las balizas a guardar en memoria pueden filtrarse utilizando **[APRS] → [3 APRS FILTER]** en el menú de ajustes.
- La recepción de audio (baliza y voz, etc.) de la banda operativa APRS pueden enmudecerse utilizando **[APRS] → [6 APRS MUTE]** en el menú de ajustes.
- Puede hacerse sonar un timbre distintivo cuando se reciba una baliza APRS, ajustando "RX BEACON" (BALIZA RX) bajo **[APRS] → [9 APRS RINGER]** a "ON" en el menú de ajustes. Puede enmudecerse el sonido del timbre a la recepción de una baliza ajustándolo a "OFF".

## Verificación de las balizas descargadas

Pueden visualizarse en una lista las balizas guardadas en la memoria. También puede seleccionarse una baliza de la lista para verificar su contenido.

- 1 Pulse 

Se visualizará el menú de funciones.



- 2 Pulsar [S.LIST]

**Consejo** Cuando no se visualiza [S.LIST], pulsar [BACK] o [FWD] (ATRÁS o ADELANTE) para cambiar al menú de funciones.

Se visualizará la lista de estaciones.

Las estaciones se visualizarán empezando desde la baliza más antigua recibida hasta la última.

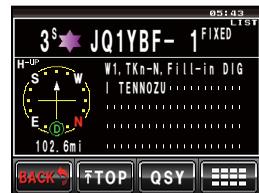


- Consejos**
- La lista puede visualizarse en función temporal, de señal de llamada o de distancia (P.91).
  - Las estaciones visualizadas en la lista pueden filtrarse por el tipo de baliza (P.70).
  - Gire  para desplazar la lista.
  - Pulsar [TOP] para volver al principio de la lista.

- 3 Seleccionar y pulsar sobre la estación cuyos detalles se desea visualizar

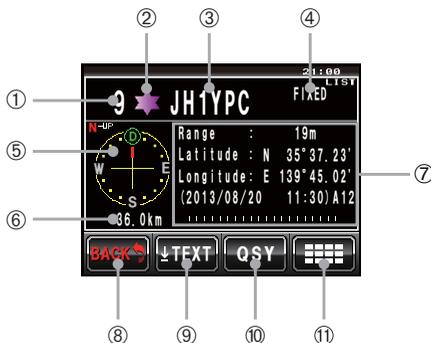
Se visualizará la pantalla de información detallada.

**Consejo** También puede confirmarse la estación pulsando .



## Visualización del contenido de una baliza

El contenido de la baliza se visualizará en la siguiente pantalla.



### Explicación de la pantalla

Explicación de la pantalla	
① <b>Número</b>	Introducción del número en la lista de estaciones
② <b>Símbolo</b>	Símbolo de la estación que transmite Para los símbolos en superposición, los caracteres se visualizarán en la parte superior izquierda.
③ <b>Nombre de la estación</b>	Señal de llamada, nombre del objeto, o nombre del elemento de una estación que transmite
④ <b>Tipo de baliza</b>	Etiqueta que muestra los contenidos de la baliza (consultar la tabla de la página siguiente)
⑤ <b>Brújula</b>	Visualización de la dirección de la estación que transmite tal como es vista desde su propia estación La dirección del panel de la brújula conmutará entre "N-UP (con el norte mostrándose en la parte superior en todo momento)" y "H-UP (con la dirección de avance de su propia estación mostrándose en la parte superior en todo momento)" cada vez que se pulse.
⑥ <b>Distancia</b>	Distancia desde la estación que transmite hasta su propia estación
⑦ <b>Información de la estación que transmite</b>	Información y comentarios de la estación que transmite
⑧ <b>[BACK] (ATRÁS)</b>	Cuando se pulse, la visualización volverá a la pantalla anterior.
⑨ <b>[TEXTO]</b>	Cuando se pulse, la visualización pasará al principio de la lista de comentarios.
<b>[TOP] (PRINCIPIO)</b>	Cuando se pulse, la visualización pasará al principio de la lista de información.
⑩ <b>[QSY]</b>	Cuando se pulse, la información de frecuencia incorporada en la estación objetivo puede ajustarse en una banda separada de la banda operativa APRS.
⑪ <b>[Teclado]</b>	Cuando se pulse, se visualizará la pantalla de teclado expandido.

### Consejos

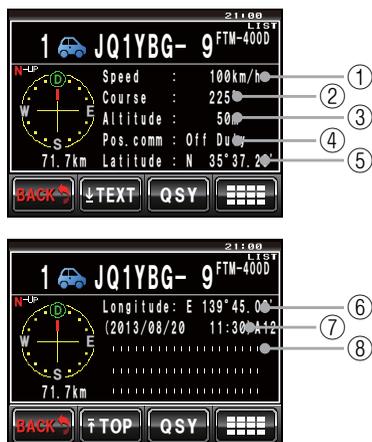
- Cuando se ponga en marcha la radio por primera vez, no se visualizarán la posición ni la distancia si se está visualizando la pantalla detallada antes de haber captado los datos GPS.
- Gire para cambiar a la visualización de otra baliza. Pulsar para eliminar la "LISTA" visualizada en la parte superior derecha, y girar para desplazar el contenido visualizado de fila en fila.

Las balizas se clasifican como sigue.

Tipo	Explicación	Página
Mic-E	Baliza de estación de codificación de micrófono	22
FIXED	Baliza de estación fija	23
fixed	Baliza de estación fija (tipo de compresión)	23
MOVING	Baliza de estación móvil	24
moving	Baliza de estación móvil (tipo de compresión)	24
WEATHER	Estación meteorológica	25
weather	Baliza de estación meteorológica (tipo de compresión)	25
OBJECT	Baliza de estación objeto	26
object	Baliza de estación objeto (tipo de compresión)	26
ITEM	Baliza de estación elemento	26
item	Baliza de estación elemento (tipo de compresión)	26
KILLOBJ	Objeto suprimido: Baliza de estación objeto borrada	26
killobj	Objeto suprimido: Baliza de estación objeto borrada (tipo de compresión)	26
KILLITEM	Elemento suprimido: Baliza de estación elemento borrada	26
killitem	Elemento suprimido: Baliza de estación elemento borrada (tipo de compresión)	26
STATUS	Baliza de una estación de estado	27
GGA/GLL	Baliza de estación de datos RAW NMEA	28
GPRMC	Baliza de estación de datos RAW NMEA	28
OTHER	Datos excepto paquete APRS	29
!!EMG!!	Señal de emergencia desde una estación Mic-E	30

### ● Ejemplo de visualización de información de baliza de estación de codificación de micrófono

La información siguiente se visualiza cuando se recibe una estación Mic-E en la pantalla de visualización de frecuencia, o cuando se pulsa la lista en la pantalla de lista de estaciones.



①	<b>Velocidad</b>	Se visualizará la velocidad del movimiento de la estación asociada.
②	<b>Dirección</b>	Se visualizará la dirección del movimiento de la estación asociada.
③	<b>Altitud</b>	Se visualizará la altitud de la estación asociada.
④	<b>Position comment (comentario de posición)</b>	Se visualizará el mensaje estándar de la estación asociada.
⑤	<b>Latitud</b>	Se visualizará la posición actual de la estación asociada en N (latitud norte) o en S (latitud sur). (DD grados MM.MM minutos o DD grados MM minutos SS segundos)
⑥	<b>Longitud</b>	Se visualizará la posición actual de la estación asociada en E (longitud este) o W (longitud oeste). (DD grados MM.MM minutos o DD grados MM minutos SS segundos)
⑦	<b>Fecha / Hora Velocidad de comunicación</b>	Se visualizarán la fecha en que se recibe la baliza (MM mes / DD día) / la hora en que se recibe la baliza (HH hora: MM minutos) / la velocidad en baudios A12 (1200 bps) o A96 (9600 bps).
⑧	<b>Comentarios</b>	Se visualizarán los comentarios, si hay, de una estación asociada.

● **Ejemplo de visualización de información de una baliza de una estación fija**

Se recibirá la información siguiente cuando se reciba una estación FIJA o una estación fija (tipo comprimido\*), o cuando se pulse sobre la lista en la pantalla de lista de estaciones.



①	<b>Altitud</b>	Se visualizará la altitud de la estación asociada.
②	<b>Latitud</b>	Se visualizará la posición de la estación asociada en N (latitud norte) o en S (latitud sur). (DD grados MM.MM minutos o DD grados MM minutos SS segundos)
③	<b>Longitud</b>	Se visualizará la posición de la estación asociada en E (longitud este) o W (longitud oeste). (DD grados MM.MM minutos o DD grados MM minutos SS segundos)
④	<b>Fecha / Hora Velocidad de comunicación</b>	Se visualizarán la fecha en que se recibe la baliza (MM mes / DD día) / la hora en que se recibe la baliza (HH hora: MM minutos) / la velocidad en baudios A12 (1200 bps) o A96 (9600 bps).
⑤	<b>Comentarios</b>	Se visualizarán los comentarios, si hay, de una estación asociada.

\*: una baliza en la que parte de la información se envía en formato comprimido.

### ● Ejemplo de visualización de información de una baliza de una estación móvil

Se recibirá la información siguiente cuando se reciba una estación MÓVIL o una estación móvil (tipo comprimido\*), o cuando se pulse sobre la lista en la pantalla de lista de estaciones.

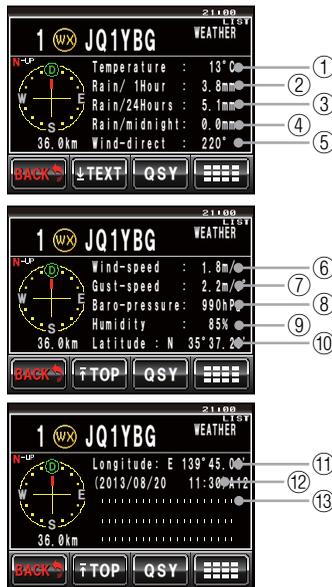


①	<b>Velocidad</b>	Se visualizará la velocidad del movimiento de la estación asociada.
②	<b>Dirección</b>	Se visualizará la dirección del movimiento de la estación asociada.
③	<b>Altitud</b>	Se visualizará la altitud de la estación asociada.
④	<b>Latitud</b>	Se visualizará la posición actual de la estación asociada en N (latitud norte) o en S (latitud sur). (DD grados MM.MM minutos o DD grados MM minutos SS segundos)
⑤	<b>Longitud</b>	Se visualizará la posición actual de la estación asociada en E (longitud este) o W (longitud oeste). (DD grados MM.MM minutos o DD grados MM minutos SS segundos)
⑥	<b>Fecha / Hora Velocidad de comunicación</b>	Se visualizarán la fecha en que se recibe la baliza (MM mes / DD día) / la hora en que se recibe la baliza (HH hora: MM minutos) / la velocidad en baudios A12 (1200 bps) o A96 (9600 bps).
⑦	<b>Comentarios</b>	Se visualizarán los comentarios, si hay, de una estación asociada.

\*: una baliza en la que parte de la información se envía en formato comprimido.

● **Ejemplo de visualización de información de una baliza de una estación meteorológica**

Se recibirá la información siguiente cuando se reciba una estación METEOROLÓGICA o una estación meteorológica (tipo comprimido\*), o cuando se pulse sobre la lista en la pantalla de lista de estaciones.



①	<b>Temperatura</b>	Se visualizará información sobre la temperatura.
②	<b>Precipitación (horaria)</b>	Se visualizará información sobre la precipitación horaria.
③	<b>Precipitación (diurna)</b>	Se visualizará información sobre la precipitación diurna
④	<b>Precipitación (nocturna)</b>	Se visualizará información sobre la precipitación a partir de medianoche.
⑤	<b>Dirección del viento</b>	Se visualizará información sobre la dirección del viento.
⑥	<b>Velocidad del viento</b>	Se visualizará información sobre la velocidad del viento.
⑦	<b>Velocidad del viento máxima</b>	Se visualizará información sobre la velocidad del viento máxima.
⑧	<b>Presión atmosférica</b>	Se visualizará información sobre la presión atmosférica.
⑨	<b>Humedad</b>	Se visualizará información sobre la humedad.
⑩	<b>Latitud</b>	Se visualizará la posición actual de la estación asociada en N (latitud norte) o en S (latitud sur). (DD grados MM.MM minutos o DD grados MM minutos SS segundos)

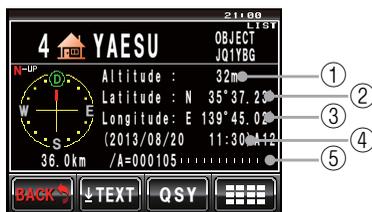
## Recepción de balizas APRS

⑪	<b>Longitud</b>	Se visualizará la posición actual de la estación asociada en E (longitud este) o W (longitud oeste). (DD grados MM.MM minutos o DD grados MM minutos SS segundos)
⑫	<b>Fecha / Hora Velocidad de comunicación</b>	Se visualizarán la fecha en que se recibe la baliza (MM mes / DD día) / la hora en que se recibe la baliza (HH hora: MM minutos) / la velocidad en baudios A12 (1200 bps) o A96 (9600 bps).
⑬	<b>Comentarios</b>	Se visualizarán los comentarios, si hay, de una estación asociada.

\*: una baliza en la que parte de la información se envía en formato comprimido.

### ● Ejemplo de visualización de información de una baliza para una estación de objeto o estación de elemento

Se visualizará la siguiente información cuando se reciba una estación OBJETO, una estación objeto (tipo comprimido\*), una estación ELEMENTO, una estación elemento (tipo comprimido\*), una estación de OBJETO SUPRIMIDO, una estación de objeto suprimido (tipo comprimido\*), una estación de ELEMENTO SUPRIMIDO, o una estación de elemento suprimido (tipo comprimido\*), o cuando se pulse sobre la lista en la pantalla de lista de estaciones.

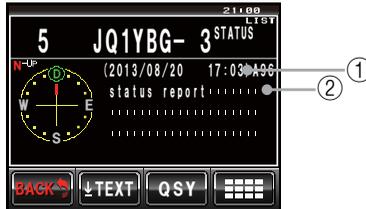


①	<b>Altitud</b>	Se visualizará la altitud de la estación asociada.
②	<b>Latitud</b>	Se visualizará la posición de la estación asociada en N (latitud norte) o en S (latitud sur). (DD grados MM.MM minutos o DD grados MM minutos SS segundos)
③	<b>Longitud</b>	Se visualizará la posición de la estación asociada en E (longitud este) o W (longitud oeste). (DD grados MM.MM minutos o DD grados MM minutos SS segundos)
④	<b>Fecha / Hora Velocidad de comunicación</b>	Se visualizarán la fecha en que se recibe la baliza (MM mes / DD día) / la hora en que se recibe la baliza (HH hora: MM minutos) / la velocidad en baudios A12 (1200 bps) o A96 (9600 bps).
⑤	<b>Comentarios</b>	Se visualizarán los comentarios, si hay, de una estación asociada.

\*: una baliza en la que parte de la información se envía en formato comprimido.

### ● Ejemplo de visualización de información de una baliza de una estación de estado

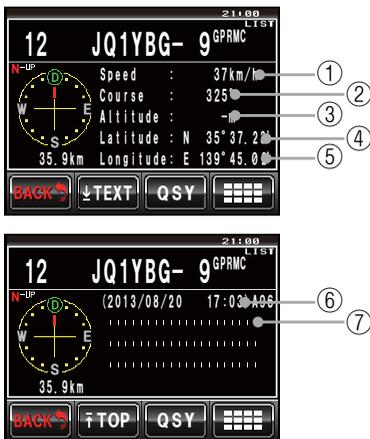
Se visualizará la información siguiente cuando se reciba una estación DE ESTADO, o cuando se pulse sobre la lista en la pantalla de lista de estaciones.



①	<b>Fecha / Hora Velocidad de comunicación</b>	Se visualizarán la fecha en que se recibe la baliza (MM mes / DD día) / la hora en que se recibe la baliza (HH hora: MM minutos) / la velocidad en baudios A12 (1200 bps) o A96 (9600 bps).
②	<b>Comentarios</b>	Se visualizarán los comentarios, si hay, de una estación asociada.

● **Ejemplo de visualización de información de una baliza de una estación RAW NMEA**

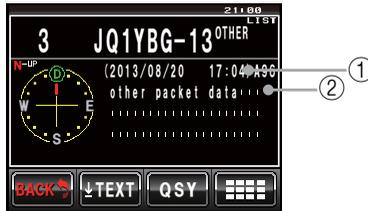
Se visualizará la información siguiente cuando se reciba una estación RAW NMEA (GGA/GLL o GPRMC), o cuando se pulse sobre la lista en la pantalla de lista de estaciones.



①	<b>Velocidad</b>	Se visualizará la velocidad del movimiento de la estación asociada.
②	<b>Dirección</b>	Se visualizará la dirección del movimiento de la estación asociada.
③	<b>Altitud</b>	Se visualizará la altitud de la estación asociada.
④	<b>Latitud</b>	Se visualizará la posición actual de la estación asociada en N (latitud norte) o en S (latitud sur). (DD grados MM.MM minutos o DD grados MM minutos SS segundos)
⑤	<b>Longitud</b>	Se visualizará la posición actual de la estación asociada en E (longitud este) o W (longitud oeste). (DD grados MM.MM minutos o DD grados MM minutos SS segundos)
⑥	<b>Fecha / Hora Velocidad de comunicación</b>	Se visualizarán la fecha en que se recibe la baliza (MM mes / DD día) / la hora en que se recibe la baliza (HH hora: MM minutos) / la velocidad en baudios A12 (1200 bps) o A96 (9600 bps).
⑦	<b>Comentarios</b>	Se visualizarán los comentarios, si hay, de una estación asociada.

● **Ejemplo de visualización de datos de paquete no APRS**

Se visualizará la información siguiente cuando se reciba una estación de OTROS, o cuando se pulse sobre la lista en la pantalla de lista de estaciones.



①	<b>Fecha / Hora Velocidad de comunicación</b>	Se visualizarán la fecha en que se recibe la baliza (MM mes / DD día) / la hora en que se recibe la baliza (HH hora: MM minutos) / la velocidad en baudios A12 (1200 bps) o A96 (9600 bps).
②	<b>Comentarios</b>	Solo los paquetes de datos que no puedan ser decodificados se visualizarán como tales.

**Consejo**

No se visualizarán otros tipos de paquetes en la lista si no se ha ajustado "OTROS" a ON bajo [APRS] → [3 APRS FILTER] en el menú de ajustes (valor por defecto de fábrica: OFF).

### ● Ejemplo de visualización de información de emergencia desde estación de codificación de micrófono

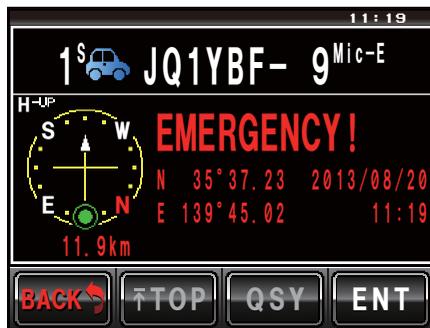
Se visualizará la siguiente información cuando se reciba información de emergencia desde una estación Mic-E.



①	<b>Position comment (comentario de posición)</b>	Se visualizará "¡Emergencia!" y sonará un timbre "dong" repetidamente 12 veces.
②	<b>Latitud</b>	Se visualizará la posición actual de la estación asociada en N (latitud norte) o en S (latitud sur). (DD grados MM.MM minutos o DD grados MM minutos SS segundos)
③	<b>Longitud</b>	Se visualizará la posición actual de la estación asociada en E (longitud este) o W (longitud oeste). (DD grados MM.MM minutos o DD grados MM minutos SS segundos)
④	<b>Fecha / Hora</b>	Se visualizarán la fecha (MM mes / DD día) y la hora (HH hora: MM minutos) en que se ha recibido la baliza.

### Ventana emergente de emergencia

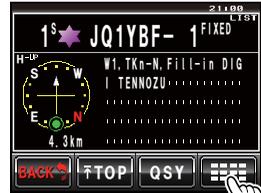
Cuando se reciba una señal de emergencia de una estación Mic-E, aparecerá la siguiente ventana emergente en la pantalla de visualización de la frecuencia.



## Visualización de la información de la baliza utilizando un paquete de datos (visualización RAW)

Pueden visualizarse las balizas recibidas en forma de paquetes de datos antes de su decodificación.

- 1 Visualización de la pantalla de detalles de la baliza
- 2 Pulsar [MENU]  
Se visualizará la pantalla de teclado expandido.



- 3 Pulsar [RAW]  
La visualización de información cambiará.  
**Consejo** Girar [ROTA] para desplazar la visualización.



- 4 Pulsar [TOP]  
La visualización cambiará a la parte de texto del paquete de datos.



### Consejo

Cuando se recibe un encabezado de baliza de terceros (baliza de estación I-Gate, etc.), se visualiza la información de ruta incluida en el texto del encabezado de la baliza de terceros, no la obtenida de la señal del paquete AX.25.

### Funciones prácticas

Puede hacerse sonar un timbre distintivo cuando se reciba una baliza de una estación APRS, o una dentro del alcance específico.

#### ● Notificación de baliza de entrada desde un estación especificada (timbre de señal de llamada)

Registrar la señal de llamada bajo [APRS] → [10 APRS RINGER (CALL)], y ajustar el timbre a ON/OFF bajo [9 APRS RINGER] → [CALL RINGER].

Al registrar la señal de llamada de una estación APRS que desee verificar, sonará un timbre distintivo cuando se reciba una baliza desde dicha estación.

Pueden registrarse un máximo de 8 estaciones.

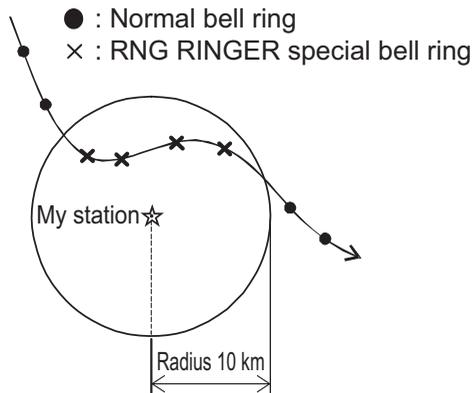
#### ● Verificación de la existencia de otras estaciones dentro del alcance especificado (timbre de alcance)

El rango a verificar y el timbre pueden ajustarse a ON/OFF bajo [APRS] → [9 APRS RINGER] → [RNG RINGER].

Sonará un timbre de campana especial cuando una estación APRS de la lista de estaciones entre dentro del alcance ajustado.

También sonará un timbre de campana especial cuando se reciba una baliza de una estación APRS dentro del alcance ajustado.

El alcance de control puede ajustarse entre 1 km y 100 km con el origen en su propia estación. La función del timbre de alcance se desconectará cuando el alcance se fije a 0 km.



### Consejo

El timbre de señal de llamada sonará cuando las funciones de timbre de señal de llamada y de timbre de alcance se encuentren en funcionamiento al mismo tiempo y se detecte una estación asociada que satisfaga ambas condiciones (tiene prioridad la función del timbre de señal de llamada).

## Selección de la lista de estaciones

### Selección de una lista

Puede seleccionarse la lista de estaciones en diferente orden de visualización.

1 Pulse 

Se visualizará el menú de funciones

2 Pulsar [S.LIST]

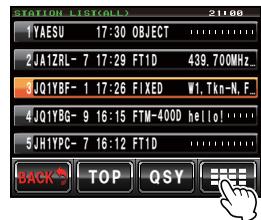
**Consejo** Cuando no se visualiza [S.LIST], pulsar [BACK] y [FWD] (ATRÁS y ADELANTE) para cambiar al menú de funciones.

Se visualizará la lista de estaciones.



3 Pulsar 

Se visualizará la pantalla de teclado expandido.



4 Pulsar [SORT FILTER]

Se visualizará la pantalla de ajustes detallados.



5 Pulsar [SORT] para seleccionar la condición de selección

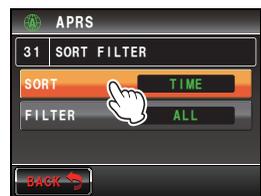
La condición de selección conmutará entre "TEMPORAL", "SEÑAL DE LLAMADA" Y "DISTANCIA" cada vez que se pulse.

"TEMPORAL" Selecciona la lista empezando desde la última baliza recibida.

"CALLSIGN": Selecciona la lista en orden ascendente con respecto a la señal de llamada.

"DISTANCIA": Selecciona la lista empezando por la estación más cercana a su propia estación.

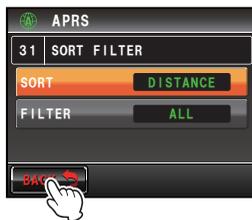
**Consejo** Valor por defecto de fábrica: TEMPORAL



## Recepción de balizas APRS

### 6 Pulsar [BACK]

La pantalla volverá a la lista de estaciones.



### 7 Pulsar [SORT]

El orden de visualización cambiará en función de la condición fijada en el paso 5.



### Consejo

También puede elegirse la condición de selección utilizando [APRS] → [31 SORT FILTER] en el menú de ajustes.

## Filtrado de la lista

Puede seleccionarse el tipo de baliza a visualizar en la lista de estaciones

### 1 Pulse [F]

Se visualizará el menú de funciones

### 2 Pulsar [S.LIST]

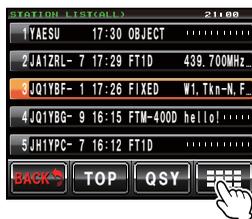
**Consejo** Cuando no se visualiza [S.LIST], pulsar [BACK] y [FWD] (ATRÁS y ADELANTE) para cambiar al menú de funciones.

Se visualizará la lista de estaciones.



### 3 Pulsar [GRID]

Se visualizará la pantalla de teclado expandido.



4 Pulsar **[SORT FILTER]**

Se visualizará la pantalla de ajustes detallados.



5 Pulsar **[FILTER]** para seleccionar la condición de filtro

El filtro cambia como sigue cada vez que se pulsa la tecla.

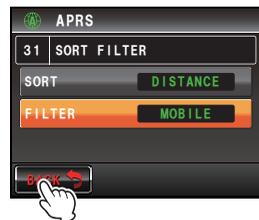
<b>TODOS</b>	Se visualizarán todas las balizas recibidas.
<b>MÓVIL</b>	Solo se visualizarán las estaciones móviles.
<b>FRECUENCIA</b>	Solo se visualizarán las estaciones con información de frecuencia.
<b>OBJETO/ ELEMENTO</b>	Solo se visualizarán las estaciones objeto y las estaciones elemento.
<b>DIGIPEATER</b>	Solo se visualizarán las estaciones digipeater.
<b>VoIP</b>	Solo se visualizarán las estaciones VOIP como por ejemplo WIRES.
<b>WEATHER (METEOROL)</b>	Solo se visualizarán las estaciones meteorológicas.
<b>YAESU</b>	Solo se visualizarán las estaciones que utilicen transceptores inalámbricos Yaesu.
<b>OTROS PAQUETES</b>	Solo se visualizarán las estaciones de datos RAW NMEA, estaciones de estado, e información de paquete que no hayan podido ser analizadas (formato no APRS). Ajustar "OTHER" a ON bajo <b>[APRS] → [3 APRS FILTER]</b> en el menú de ajustes para visualizar los paquetes no APRS que no hayan podido ser analizados.
<b>TIMBRE DE LLAMADA</b>	Solo se visualizarán las estaciones cuya señal de llamada se ajuste utilizando <b>[APRS] → [10 APRS RINGER (CALL)]</b> en el menú de ajustes.
<b>TIMBRE DE ALCANCE</b>	Solo se visualizarán las estaciones más cercanas que la distancia ajustada utilizando <b>[APRS] → [9 APRS RINGER]</b> en el menú de ajustes.
<b>1200 bps</b>	Solo se visualizarán las estaciones que utilicen paquetes a 1200 bps (A12)
<b>9600 bps</b>	Solo se visualizarán las estaciones que utilicen paquetes A 9600 bps (A96)

**Consejo** Valor por defecto de fábrica: TODOS

6 Pulsar **[BACK]**

La pantalla volverá a la lista de estaciones.

Solo se visualizarán en la lista las estaciones que concuerden con la condición seleccionada en el paso 5.



## Borrado de información de una lista

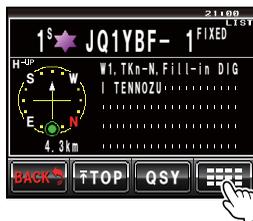
Puede seleccionarse y borrarse de una lista la información de balizas que ya no sea necesaria.

### Borrado utilizando la pantalla de detalles de la baliza

1 Visualizar los detalles de la baliza que se desea borrar

2 Pulsar [F4]

Se visualizará la pantalla de teclado expandido.



3 Pulsar [DEL]

Se visualizará la pantalla de confirmación de borrado.



4 Pulsar [OK?]

La pantalla volverá al menú de funciones una vez se ha completado el borrado.

**Consejo** Pulsar [Cancel] para cancelar el borrado.

5 Pulsar [F4]

La información de baliza de la lista subirá una posición.



### Borrado de una baliza de la pantalla de lista de estaciones

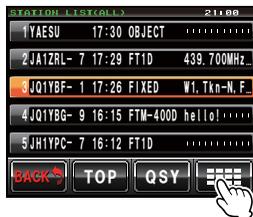
1 Visualizar la lista de estaciones

2 Pulsar y seleccionar la información de baliza que se desea borrar

**Consejo** Girar  asimismo para seleccionar.

3 Pulsar [F4]

Se visualizará la pantalla de teclado expandido.



## 4 Pulsar [DEL]

Se visualizará la pantalla de confirmación de borrado.



## 5 Pulsar [OK?]

La pantalla volverá al menú de funciones una vez se ha completado el borrado.

## 6 Pulsar [F4]

La información de baliza de la lista subirá una posición.

**Consejo** Pulsar [Cancel] para cancelar el borrado.



## ● Borrado de toda la información de la lista de estaciones

Toda la información borrada en la memoria puede borrarse en un solo paquete

## 1 Visualizar la lista de estaciones

## 2 Pulsar [F4]

Se visualizará la pantalla de teclado expandido.



## 3 Pulsar [DEL] durante al menos un segundo

Se visualizará la pantalla de confirmación de borrado.



## 4 Pulsar [OK?]

La pantalla volverá al menú de funciones una vez se ha completado el borrado.

## 5 Pulsar [F4]

Todos los campos de la lista quedarán vacíos.

**Consejo** Pulsar [Cancel] para cancelar el borrado.



# Transmisión de balizas APRS

Puede transmitirse como una baliza la información de su propia estación.

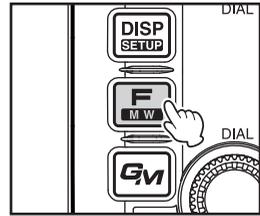
## Transmisión manual de balizas APRS

Las balizas pueden transmitirse de forma manual cuando así se requiera.

### ● Transmisión desde la pantalla de visualización de frecuencia

- 1 Pulse 

Se visualizará el menú de funciones



- 2 Pulsar **[BEACON TX]**

**Consejo** Cuando no se visualiza **[BEACON TX]**, pulsar **[BACK]** y **[FWD]** (ATRÁS y ADELANTE) para cambiar al menú de funciones.

Se transmitirá la baliza APRS.



### ● Transmisión desde la pantalla de lista de estaciones o desde la pantalla de detalles de balizas

- 1 Visualización de la pantalla de lista de estaciones o de la pantalla de detalles de balizas

- 2 Pulsar 

Se visualizará la pantalla de teclado expandido.



- 3 Pulsar **[BEACON TX]**

Se transmitirá la baliza APRS.



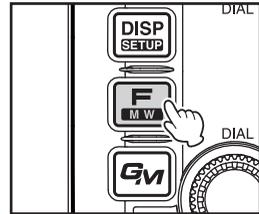
### Consejo

Sonará un timbre “ding dong dong...” de campana cuando se reciba una baliza de su propia estación transmitida por el digipeater.

## Envío de una baliza APRS de forma automática

Puede enviarse una baliza APRS de forma automática a intervalos fijos.

- 1 Pulsar  en la pantalla de visualización de frecuencia  
Se visualizará el menú de funciones



- 2 Pulsar **[BEACON]**

**Consejo** Cuando no se visualiza **[BEACON]**, pulsar **[BACK]** y **[FWD]** (ATRÁS y ADELANTE) para cambiar al menú de funciones.

Se visualizará entonces el icono "📶" en la parte superior derecha de la pantalla y se iniciará la transmisión automática de la baliza.



- Consejos**
- Se visualizará el icono "📶" cuando SmartBeaconing™ esté en funcionamiento (P.40).
  - Esto queda también reflejado bajo **[APRS]** → **[15 BEACON TX]** → **[AUTO]** en el menú de ajustes.

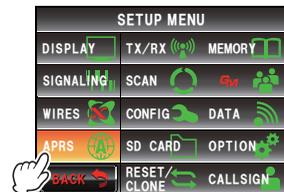
### Consejos

- Se enviará una baliza en función de los ajustes exceptuando **[AUTO]** que se ajusta bajo **[APRS]** → **[15 BEACON TX]** (15 TRANSMISIÓN DE BALIZA) en el menú de ajustes.
- El retardo temporal de la transmisión de datos puede modificarse utilizando **[APRS]** → **[11 APRS TX DELAY]** (11 RETARDO TRANSMISIÓN APRS) en el menú de ajustes.

## Ajuste del intervalo de transmisión automática de baliza APRS

Puede ajustarse el intervalo de tiempo de envío automático de una baliza APRS.

- 1 Pulsar  durante al menos un segundo  
Se visualizará el menú de ajustes
- 2 Seleccionar y pulsar **[APRS]**  
Se visualizará la lista de menús.



- 3 Seleccionar y pulsar **[15 BEACON TX]**  
Se visualizará la pantalla de ajustes detallados.



## Transmisión de balizas APRS

### 4 Pulsar [INTERVAL] dos veces

Se visualizará la pantalla para el ajuste del intervalo de transmisión.

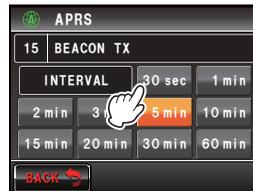


### 5 Pulsar el intervalo de tiempo

Pueden seleccionarse los siguientes tiempos para el intervalo de transmisión.

30 seg / 1 min / 2 min / 3 min / 5 min / 10 min / 15 min / 20 min / 30 min / 60 min

**Consejo** Valor por defecto de fábrica: 5 min



### 6 Pulsar [DISP] durante al menos un segundo

El tiempo de transmisión automática de la baliza APRS quedará ajustado y la visualización volverá a la pantalla anterior.

**Precaucion** El ajuste por defecto DECAY (ESTABLECIMIENTO) (función para ampliar automáticamente el intervalo de transmisión en estado estacionario) es ON. Cuando se trabaje todo el tiempo en estado estacionario, desconectar el ajuste ESTABLECIMIENTO (DECAY) si no se desea ampliar el intervalo de transmisión. El intervalo de transmisión ya no se verá afectado por el estado estacionario.

## Empleo de SmartBeaconing™

La función SmartBeaconing™ transmite balizas eficientemente con la información de posición de su propia estación, como la velocidad de movimiento y la dirección de avance, obtenidos de una unidad de antena GPS.

Esta función APRS soporta la transmisión automática de balizas mediante el empleo de SmartBeaconing™. La función SmartBeaconing™ de la radio tiene tres ajustes de tipos diferentes (TIPO 1 - TIPO 3) de entre los que se puede elegir para operar.

El ajuste SmartBeaconing™ presupone que el dispositivo se utiliza para operación móvil en la ciudad y en áreas residenciales. Normalmente, se recomienda el funcionamiento en el modo de ajuste por defecto de fábrica, TIPO 1. Sin embargo, cuando se utiliza la función SmartBeaconing™ en carreteras tortuosas como por ejemplo en las rutas de montaña, pueden intercambiarse un gran número de balizas en un breve periodo de tiempo, siendo causa de saturación de la frecuencia.

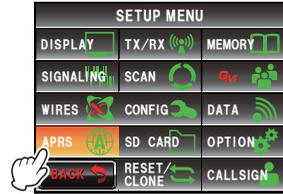
Cuando se verifica el funcionamiento con diferentes tiempos, pueden seleccionarse los ajustes TIPO 2 y TIPO 3 y configurarse para cambiar el método de transmisión de las balizas en función de la situación. Con el fin de asegurar que las balizas se transmiten de la manera adecuada, ajustar los parámetros de SmartBeaconing™ y los ajustes DIGI PATH (RUTA DIGI) para evitar la saturación de la frecuencia.

### Precaucion

La función SmartBeaconing™ solo puede utilizarse cuando se ajuste [APRS] → [26 MY POSITION SET] a "GPS" en el menú de ajustes.

1 Pulsar **[DISP]** durante al menos un segundo  
Se visualizará el menú de ajustes

2 Seleccionar y pulsar **[APRS]**  
Se visualizará la lista de menús.



3 Seleccionar y pulsar **[30 SmartBeaconing]** dos veces  
Se visualizará la pantalla de ajustes detallados.

4 Pulsar **[1 STATUS]** para seleccionar "TIPO 1"  
Cada vez que se pulse, el ajuste conmutará entre "OFF", "TIPO 1", "TIPO 2" y "TIPO 3".



**Consejo** Cuando se seleccionen "TIPO 1", "TIPO 2" y "TIPO 3", se habilitarán los ajustes de **[2 LOW SPEED]** a **[8 TURN TIME]**.

5 Pulsar **[DISP]** durante al menos un segundo  
El método de funcionamiento SmartBeaconing™ queda ajustado y la visualización volverá a la pantalla anterior.



6 Pulse **[F]**  
Se visualizará el menú de funciones

7 Seleccionar y pulsar **[BEACON]**

**Consejo** Cuando no se visualiza **[BEACON]**, pulsar **[BACK]** y **[FWD]** (ATRÁS y ADELANTE) para cambiar al menú de funciones.



Se visualizará entonces el icono "C" en la parte superior derecha de la pantalla y se iniciará la transmisión automática utilizando SmartBeaconing™.



**Consejo** Esto queda también reflejado bajo **[APRS]** → **[15 BEACON TX]** → **[AUTO]** en el menú de ajustes.

### Consejos

- Los valores de ajuste por defecto TIPO 1 - TIPO 3 son los mismos cuando se envía el equipo de fábrica. Cuando se trabaje con SmartBeaconing™ bajo un ajuste diferente, seleccionar "TIPO 2" o "TIPO 3" en el paso 4 y cambiar el ajuste bajo **[2 LOW SPEED]** - **[8 TURN TIME]**.
- Cuando SmartBeaconing™ esté en funcionamiento, todos los ajustes de INTERVALO, PROPORCIONAL, ESTABLECIMIENTO, BAJA VELOCIDAD y LÍMITE TRANS bajo **[APRS]** → **[15 BEACON TX]** en el menú de ajustes quedarán anulados.

\*SmartBeaconing™ es una función aportada por HamHUD Nichetronix.

### Adjuntar texto de estado a una baliza

Pueden añadirse a las balizas de su propia estación comentarios preregistrados como texto de estado. Pueden registrarse hasta 5 tipos de textos conteniendo un máximo de 60 caracteres, incluyendo información incorporada.

#### Precaución

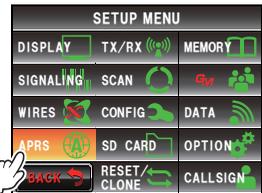
Cuando se introduzca un texto largo que supere los 21, 29 o 43 caracteres, es posible que el texto no se visualice con ciertos modelos de radio. El tiempo de transmisión de la baliza se hará también más largo para cada transmisión, incrementando el tiempo y la saturación de ocupación de frecuencia. Procurar mantener el texto lo más corto posible.

- 1 Pulsar **[DISP]** durante al menos un segundo

Se visualizará el menú de ajustes

- 2 Seleccionar y pulsar **[APRS]**

Se visualizará la lista de menús.



- 3 Seleccionar y pulsar **[14 BEACON STATUS TEXT]**

Se visualizará la pantalla de ajustes detallados.



- 4 Seleccionar y pulsar **[TEXT 1]**

Se visualizará la pantalla para la selección de la información incorporada en el texto de estado.

NINGUNO:

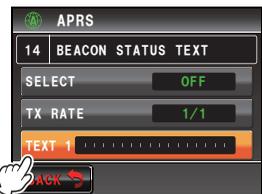
No se incorporará ningún dato en el texto de estado.

FRECUENCIA:

La frecuencia de la banda opuesta a la banda operativa APRS será incorporada automáticamente al texto de estado.

FREQ & SQL & SHIFT:

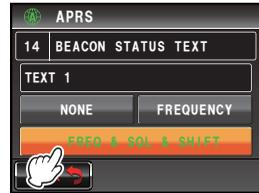
La frecuencia de banda de la banda opuesta a la banda operativa APRS, e información tal como el tono (enmudecimiento), deriva, etc. serán incorporadas automáticamente al texto de estado.



- 5 Seleccionar y pulsar **[NONE]**, **[FREQUENCY]** o **[FREQ & SQL & SHIFT]**

Se visualizará la pantalla de introducción de caracteres.

Cuando se pulse **[FREQUENCY]** o **[FREQ & SQL & SHIFT]**, se visualizará al principio del campo de edición en la parte superior de la pantalla.



- 6 Pulsar una tecla de caracteres para introducir su correspondiente carácter

**Consejo** Pueden introducirse números y símbolos. No puede utilizarse caracteres katakana.

- 7 Pulsar **[ENT]**

**Consejo** Repetir los pasos 4 a 7 para continuar introduciendo TEXTO 2 a 5.



- 8 Pulsar **[SELECT]** para seleccionar el número del texto de El número del texto de estado conmutará entre "OFF" y "TEXTO 1" a "TEXTO 5" cada vez que se pulse esta tecla.

**Consejos**

- Seleccionar "OFF" cuando no se desee añadir ningún texto de estado.
- Valor por defecto de fábrica: OFF



- 9 Pulsar **[DISP]** durante al menos un segundo

El texto de estado queda registrado y la visualización volverá a la pantalla anterior. A continuación se añadirá a la baliza el texto de estado y se transmitirá.

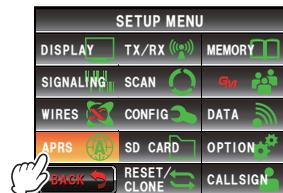
**Consejo**

La frecuencia de adición del texto de estado para el envío de una baliza APRS puede ajustarse bajo **[APRS]** → **[14 BEACON STATUS TXT]** → **[TX RATE]** en el menú de ajustes.

**Selección de un comentario de posición**

Puede seleccionarse un comentario de posición (mensaje estándar) para que sea incluido en su propia baliza de estación.

- 1 Pulsar **[DISP]** durante al menos un segundo  
Se visualizará el menú de ajustes
- 2 Seleccionar y pulsar **[APRS]**  
Se visualizará la lista de menús.



### 3 Pulsar [29 POSITION COMMENT]

Se visualizará la pantalla para la selección comentario de posición.



### 4 Pulsar el comentario de posición

El comentario de posición puede seleccionarse de entre los siguientes.

Fuera de servicio / En ruta / En servicio / Volviendo / Ocupado / Especial / Prioridad / Personal 0 a Personal 6 / ¡Emergencia!

**Consejo** Girar  para desplazarse por la pantalla.

**Precaución** Se visualizará la pantalla de confirmación cuando se seleccione "¡Emergencia!". Pulsar "Cancelar"



### 5 Pulsar [BACK]

La pantalla volverá a la lista de menús y el comentario seleccionado se visualizará en el campo de ajustes bajo [29 POSITION COMMENT].

### 6 Pulsar durante al menos un segundo

La visualización volverá a la pantalla anterior.



No seleccionar nunca "¡Emergencia!" a menos que realmente se requiera asistencia por una emergencia, como por ejemplo accidentes, desastres, etc.

En el caso de que un mensaje de emergencia se envíe por error, seleccionar un comentario de posición diferente a la "¡Emergencia!" y enviar otro paquete. No apagar la radio.

## Ajuste de la ruta del digipeater

Una digipeater es una estación que transmite paquetes, como las balizas. Pueden seleccionarse los siguientes 8 tipos de rutas de digipeater para su empleo en el dispositivo.

Ruta	Número de pasos de transmisión	Dirección	Formatear
APAGADO	0	–	–
ANCHO 1-1	1	Configurado (no se pueden cambiar los ajustes)	Formato de Nuevo Paradigma*
ANCHO 1-1, ANCHO 2-1	2	Configurado (no se pueden cambiar los ajustes)	Formato de Nuevo Paradigma*
RUTA 1	Máximo 2	Cualquiera	Cualquiera
RUTA 2	Máximo 2	Cualquiera	Cualquiera
RUTA 3	Máximo 2	Cualquiera	Cualquiera
RUTA 4	Máximo 2	Cualquiera	Cualquiera
COMPLETO 1	Máximo 8	Cualquiera	Cualquiera
COMPLETO 2	Máximo 8	Cualquiera	Cualquiera

Cuando se seleccione "ANCHO 1-1, ANCHO 2-1", la baliza se transmitirá inicialmente a la estación digipeater del primer emplazamiento según especificado en ANCHO 1-1, y se transmite luego al digipeater del segundo emplazamiento según especificado en ANCHO 2-1.

A fecha 2013, se recomienda que las estaciones digipeater utilizadas por APRS trabajen utilizando el formato de Nuevo Paradigma . Como el número de estaciones digipeater de apoyo es mayor, los ajustes por defecto de esta radio son por tanto de "ANCHO 1-1, ANCHO 1-2" establecidos de fábrica, bajo el supuesto de que una estación digipeater opera bajo el método Nuevo paradigma. Se recomienda operar el transceptor sin cambiar el ajuste.

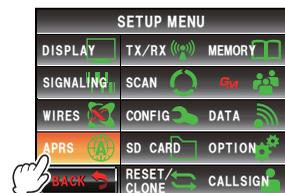
Cuando se utilizan otros métodos de transmisión, seleccionar bien RUTA 1 a RUTA 4, COMPLETO 1 o COMPLETO 2,

\* Para la descripción del formato Nuevo Paradigma, consulte el sitio web siguiente.  
<http://aprs.org/fix14439.html>

### Precaucion

Cuando se configuran excesivos pasos de transmisión, se generan múltiples balizas de transmisión desde la misma estación, originando saturación entre los canales.

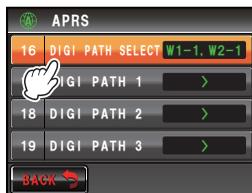
- 1 Pulsar **[DISP]** durante al menos un segundo  
Se visualizará el menú de ajustes
- 2 Seleccionar y pulsar **[APRS]**  
Se visualizará la lista de menús.



## Transmisión de balizas APRS

### 3 Seleccionar y pulsar [16 DIGI PATH SELECT]

Se visualizará la pantalla para la selección de la ruta del digipeater.



### 4 Pulsar y seleccionar la ruta

**Consejo** Puede seleccionarse también la ruta girando .

**Precaución** El paquete no se transmitirá cuando se seleccione "OFF".

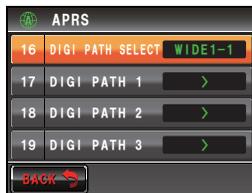


### 5 Pulsar [BACK]

La pantalla volverá a la lista de menús y la ruta seleccionada se visualizará en el campo de ajustes bajo [16 DIGI PATH SELECT]

### 6 Pulsar durante al menos un segundo

La visualización volverá a la pantalla anterior.



## ● Ajuste de la dirección de una ruta digipeater

Tras seleccionar RUTA 1 - RUTA 4 /COMPLETO 1 - COMPLETO 2 bajo [APRS] → [16 DIGI PATH SELECT] en el menú de ajustes, introducir la información de dirección específica (señal de llamada y ALIAS).

Pueden registrarse un máximo de 2 direcciones para RUTA 1 - RUTA 4, y un máximo de 8 direcciones para COMPLETO 1 - COMPLETO 2.

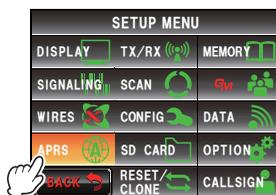
### Ejemplo: Introducción de la información de dirección de RUTA 1

#### 1 Pulsar durante al menos un segundo

Se visualizará el menú de ajustes

#### 2 Seleccionar y pulsar [APRS]

Se visualizará la lista de menús.



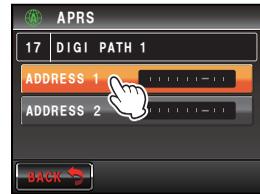
#### 3 Seleccionar y pulsar [17 DIGI PATH 1]

Se visualizará la pantalla de selección de dirección.



4 Seleccionar y pulsar **[ADDRESS 1]**

Se visualizará la pantalla de introducción de direcciones.



5 Pulsar las teclas de caracteres para introducir la señal de llamada

**Consejo** Pueden introducirse números y símbolos. No puede utilizarse caracteres katakana.



6 Pulsar **[ENT]**

La señal de llamada introducida se visualizará en el campo de ajustes bajo **[ADDRESS 1]**.

**Consejo** Repetir los pasos 4 a 6 para continuar introduciendo la DIRECCIÓN 2.



7 Pulsar **[DISP 2000]** durante al menos un segundo

La dirección de la ruta digipeater quedará ajustada y la visualización volverá a la pantalla anterior.

# Envío y recepción de mensajes APRS

Pueden enviarse y recibirse mensajes de texto por separado desde las balizas en APRS.

Pueden enviarse contestaciones en respuesta a los mensajes recibidos, y los mensajes estándar guardados en la memoria también pueden seleccionarse para ser enviados como contestaciones.

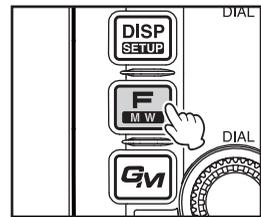
Pueden guardarse en una lista común de la memoria un máximo de hasta 100 mensajes enviados y recibidos.

## Verificación de mensajes

Los mensajes enviados y recibidos pueden visualizarse en una lista. También puede seleccionarse un mensaje de la lista para verificar su contenido.

- 1 Pulse **F**

Se visualizará el menú de funciones



- 2 Pulsar **[MSG]**

**Consejo** Cuando no se visualiza **[MSG]**, pulsar **[BACK]** y **[FWD]** (ATRÁS y ADELANTE) para cambiar al menú de funciones.

Se visualizará la lista de mensajes.

Los mensajes se visualizarán en orden cronológico empezando desde el último enviado o recibido.



**Consejos** • Gire  para desplazar la lista.

- Pulsar **[TOP]** para volver al principio de la lista .



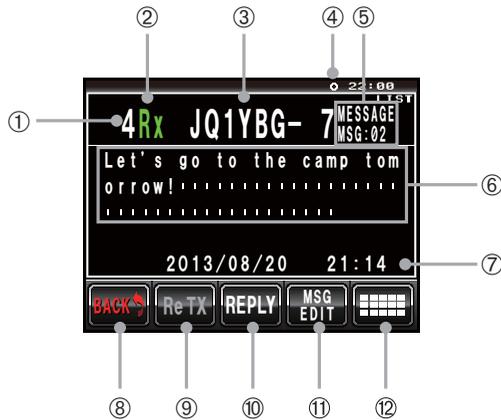
- 3 Pulsar dos veces sobre el mensaje para visualizar los detalles del mismo

Se visualizará la pantalla de información detallada.



## Visualización de los contenidos del mensaje

El contenido del mensaje se visualizará tal como se muestra en la siguiente pantalla.



Explicación de la pantalla		
①	<b>Número</b>	Introducción del número en la lista de mensajes
②	<b>Envío y recepción</b>	Visualización de los mensajes enviados o de los recibidos
③	<b>Nombre de la estación</b>	Señal de llamada, nombre del objeto, o nombre del elemento de una estación que transmite
④	<b>Icono de baliza</b>	Durante la transmisión automática de baliza se ilumina "⊗". Durante el funcionamiento SmartBeaconing™ se ilumina "⊙".
⑤	<b>Número y tipo de mensaje</b>	Con ello se visualiza el tipo de mensaje (MENSAJE, GRUPO MENS., BOLETÍN, CONSULTA) y el número de mensaje.
⑥	<b>Texto</b>	Texto principal del mensaje
⑦	<b>Fecha / Hora</b>	Fecha y hora en que el mensaje es recibido o enviado
⑧	<b>[BACK]</b>	Cuando se pulse, la visualización volverá a la pantalla anterior.
⑨	<b>[Re TX]</b>	Cuando se pulsa, se reenviarán los mensajes TX OUT (aquellos sin acuse de recibo).
⑩	<b>[REPLY]</b>	Cuando se pulsa, se visualiza la pantalla para la escritura del mensaje de respuesta.
⑪	<b>[MSG EDIT]</b>	Cuando se pulsa, se visualiza la pantalla de introducción de mensajes.
⑫	<b>[Icono de cuadrícula]</b>	Cuando se pulsa, se visualiza el menú de funciones.

### Consejos

- Para los mensajes transmitidos, no se visualizará la información sobre DIGI (Primero) y DIG (Último) (se visualizará -) dado que la información del digipeater no queda guardada.
- Puede visualizarse un mensaje diferente pulsando  para iluminar "LISTA" en la parte superior derecha y luego girar .

## Recepción de mensajes APRS

Sonará un timbre cuando se reciba un mensaje APRS y se visualizarán los detalles durante un lapso de tiempo. La información continuará visualizándose cuando se actúe sobre una tecla o sobre el panel táctil mientras se visualiza la información.



### Consejos

- Puede modificarse el tiempo de visualización de la información detallada de la baliza utilizando [APRS] → [7 APRS POP-UP] en el menú de ajustes. Puede ajustarse también la información detallada para que no aparezca incluso con la recepción de un mensaje, ajustando el tiempo de visualización a "OFF".
- Recepción de audio (mensaje y voz, etc.) de la banda operativa APRS puede silenciarse utilizando [APRS] → [6 APRS MUTE] en el menú de ajustes.
- Pulsar [CONSULTA] para borrar el texto principal e introducir automáticamente la orden "?APRSP".
- Cuando se pulsa [POS] con el cursor seleccionado, se buscará y visualizará la información de baliza de la estación mensajera.

## Funciones prácticas

### ● Escucha de una lectura de audio de un mensaje

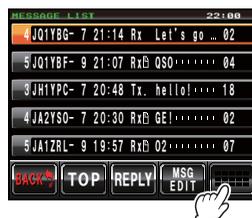
Puede escucharse una notificación de lectura de audio de un mensaje cuando la unidad de voz opcional "FVS-2" se encuentra instalada en el transceptor. Es adecuado durante la conducción, cuando no es recomendable consultar la pantalla.

- 1 Visualizar la lista de mensajes
- 2 Seleccionar la etiqueta del mensaje cuyos contenidos se deseen escuchar



- 3 Pulsar [FVS]
 

Se visualizará el menú de funciones



**4 Pulsar [VOICE]**

El mensaje se leerá en voz alta.

**Consejo**

Puede escucharse el audio pulsando [VOICE] en la pantalla que muestra los detalles del mensaje.



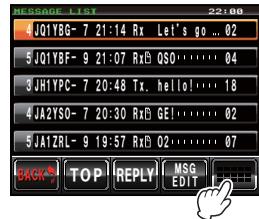
**● Marcar como no leído un mensaje leído**

A Se visualiza un icono "B" al lado de la etiqueta de un mensaje que haya sido leído una vez. El icono desaparece una vez se ha leído el mensaje, pero puede volver a visualizarse de nuevo. Esto puede utilizarse para marcar mensajes pendientes de leer para contestarlos posteriormente.

- 1 Visualización de la lista de mensajes
- 2 Seleccionar la etiqueta del mensaje al que se desee añadir el icono "B".



- 3 Pulsar [ ]
- Se visualizará la pantalla de teclado expandido.
- 4 Pulsar [UNREAD]
- El icono "B" se visualizará en la etiqueta.



**Consejos**

El icono "B" solo puede añadirse a los mensajes recibidos. "B" no se visualizará aun cuando se seleccione en el paso 2 un mensaje transmitido.

## Envío de mensajes APRS

Puede enviarse en este dispositivo texto conteniendo un máximo de 67 caracteres como un mensaje APRS. Pueden utilizarse números y símbolos.

### Creación y envío de un nuevo mensaje

1 Visualización de la lista de mensajes

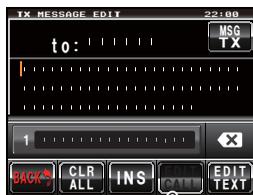
2 Pulsar [MSG EDIT]

Se visualizará la pantalla de introducción de mensajes.



3 Pulsar [EDIT CALL]

Se visualizará la pantalla para la introducción de la señal de llamada de la estación asociada que transmite.



4 Pulsar las teclas de caracteres para introducir la señal de llamada

**Consejo** Pueden introducirse números y símbolos. No puede utilizarse caracteres katakana.



5 Pulsar [ENT]

La visualización volverá a la pantalla para la verificación de los contenidos de la transmisión.



6 Pulsar [EDIT TEXT]

Se visualizará la pantalla de introducción de mensajes de texto.



7 Pulsar las teclas de caracteres para introducir el texto

**Consejo** Pueden introducirse números y símbolos. No puede utilizarse caracteres katakana.



8 Pulsar [ENT]

La visualización volverá a la pantalla para la verificación de los contenidos de la transmisión.

- Consejos**
- Gire para desplazar el cursor dentro del texto.
  - Pulsar [INS] para insertar un espacio a la derecha del cursor y desplazar el texto tras el cursor a la derecha.
  - Pulsar para borrar el carácter a la izquierda del cursor.



9 Pulsar [MSG TX]

Se transmitirá el mensaje.

El mensaje transmitido se visualizará en la posición superior de la lista.



## Cancelación del reenvío de un mensaje

Cuando se envía un mensaje a una estación asociada específica y no se recibe un paquete ACK de vuelta de acuse de recibo del mensaje desde la estación asociada transcurrido un minuto después del envío del mensaje, el mismo mensaje se reenviará hasta 5 veces. El reenvío puede cancelarse pulsando [TxCLR] durante el proceso.

Cuenta de transmisión restante



Visualización después de cancelar un reenvío



● **Empleo de mensajes enviados y recibidos**

Puede utilizarse un mensaje previamente editado para escribir un nuevo mensaje.  
 Puede utilizarse para reenviar un mensaje recibido.

- 1 Visualización de la lista de mensajes
- 2 Pulsar **[MSG EDIT]**

Se visualizará la pantalla de introducción de mensajes.

**Consejo** Borrar el contenido de la pantalla anterior cuando se escriba/edite un nuevo mensaje, dado que el mensaje escrito/editado anterior se visualizará en la pantalla. (pulsar **[CLR ALL]** para borrar).

- 3 Editar la señal de llamada y el texto de acuerdo con los pasos 4 a 9 para crear y enviar un nuevo mensaje



● **Borrado del temporizador de reenvío y reenvío del mensaje de manera forzada**

Con ello se borra el temporizador de reenvío cuando no se ha recibido un acuse de recibo ACK desde la estación asociada, y se reenvía el mensaje de manera forzada.

- 1 Visualización de la lista de mensajes
- 2 Seleccionar la etiqueta del mensaje a enviar de manera forzada o visualizar los detalles del mensaje



- 3 Pulsar **[⌨]**  
 Se visualizará la pantalla de teclado expandido.



- 4 Pulsar **[SEND]**  
 El mensaje se transmitirá de manera forzada.

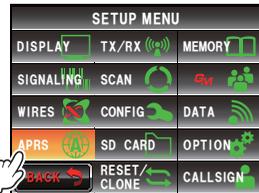
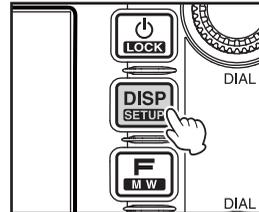


## Empleo de texto estándar

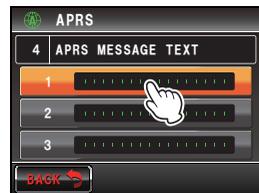
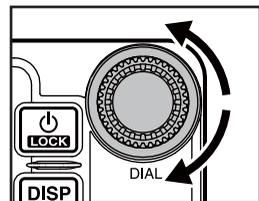
Puede añadirse al mensaje de texto una cadena de caracteres preregistrados. Pueden registrarse hasta 8 tipos de textos conteniendo un máximo de 16 caracteres.

### (1) Registro de texto estándar

- 1 Pulsar **DISP** durante al menos un segundo  
Se visualizará el menú de ajustes
- 2 Seleccionar y pulsar **[APRS]**  
Se visualizará la lista de menús.



- 3 Seleccionar y pulsar **[4 APRS MESSAGE TEXT]**  
Se visualizará la pantalla de selección de texto.
- 4 Gire **DIAL** para seleccionar el número de texto (1 a 8)
- 5 Pulse **DIAL** o pulsar sobre el número de texto  
Se visualizará la pantalla de introducción de caracteres.



## Envío y recepción de mensajes APRS

- 6 Pulsar una tecla de caracteres para introducir su correspondiente carácter

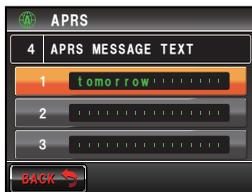
**Consejo** Pueden introducirse números y símbolos. No puede utilizarse caracteres katakana.



- 7 Pulsar [ENT]

La pantalla volverá a la selección de texto y el texto introducido se visualizará en el campo de ajustes del número de texto seleccionado.

**Consejo** Repetir los pasos 4 a 7 para continuar introduciendo el texto adicional.

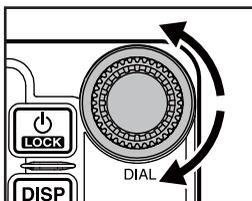


### (2) Adición de texto estándar

- 1 Editar la señal de llamada y el texto siguiendo 1 a 9 en “Creación y envío de un nuevo mensaje” (P.52)

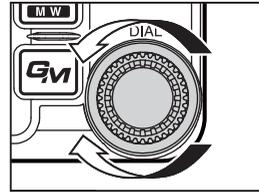


- 2 Gire  para desplazar el cursor hasta la posición en la que desea insertar el texto estándar



- 3 Gire **DIAL** para visualizar el número de texto y el texto del texto estándar que desee utilizar en la parte inferior de la pantalla
- 4 Pulsar sobre un texto estándar  
Se copiará el texto estándar situado a la derecha del cursor.

**Consejo** La cadena de caracteres a la derecha del cursor se sobrescribirá.



### Contestación a un mensaje recibido

- 1 Visualización de la lista de mensajes
- 2 Seleccionar la etiqueta del mensaje que desee contestar o visualizar los detalles del mensaje
- 3 Pulsar **[REPLY]**  
Se visualizará la pantalla para la verificación del contenido de la transmisión.
- 4 Pulsar **[EDIT TEXT]**  
Se visualizará la pantalla de introducción de mensajes de texto.

## Envío y recepción de mensajes APRS

5 Pulsar las teclas de caracteres para introducir el texto



6 Pulsar [ENT]

La visualización volverá a la pantalla para la verificación de los contenidos de la transmisión.



7 Pulsar [MSG TX]

Se transmitirá el mensaje.

El mensaje transmitido se visualizará en la posición superior de la lista.



## Selección de la lista de mensajes APRS

### Borrador de un mensaje de la lista

Los mensajes que ya no sean necesarios pueden borrarse de la lista.

#### ● Borrado utilizando la pantalla de detalles de los mensajes

- 1 Visualizar los detalles del mensaje que desee borrar
- 2 Pulsar [F12]

Se visualizará la pantalla de teclado expandido.



- 3 Pulsar [DEL]

Se visualizará la pantalla de confirmación de borrado.



- 4 Pulsar [OK?]

**Consejo** Pulsar [Cancel] para cancelar el borrado.

La pantalla volverá al menú de funciones una vez completada la operación de borrado.

Los mensajes de la lista subirán una posición.



● **Borrado de un mensaje utilizando la pantalla de lista de mensajes**

1 Seleccionar el mensaje que desee borrar de la lista de mensajes

2 Pulsar [F4]

Se visualizará la pantalla de teclado expandido.



3 Pulsar [DEL]

Se visualizará la pantalla de confirmación de borrado.



4 Pulsar [OK?]

**Consejo** Pulsar [Cancel] para cancelar el borrado.

La pantalla volverá al menú de funciones una vez completada la operación de borrado.

Los mensajes de la lista subirán una posición.



● **Borrado del contador de reenvío de mensajes y cancelación del reenvío**

Cuando se envía un mensaje a una estación asociada específica y no se recibe un paquete ACK de vuelta de acuse de recibo del mensaje desde la estación asociada transcurrido un minuto después del envío del mensaje, el mismo mensaje se reenviará hasta 5 veces. Sin embargo, el reenvío puede cancelarse.

1 Visualizar la lista de mensajes

2 Seleccionar el mensaje cuyo reenvío desearía cancelar

3 Pulsar [F4]

Se visualizará la pantalla de teclado expandido.



4 Pulsar [TxCLR]

Se cancelará el reenvío.



● Borrado de todos los mensajes APRS

1 Visualización de la lista de mensajes

2 Pulsar [⏏]

Se visualizará la pantalla de teclado expandido.



3 Pulsar [DEL] durante al menos un segundo

Se visualizará la pantalla de confirmación de borrado.



4 Pulsar [OK?]

**Consejo** Pulsar [Cancel] para cancelar el borrado.

La pantalla volverá al menú de funciones una vez completada la operación de borrado.

Todos los campos de la lista quedarán vacíos.



## Acuse de recibo de recepción de mensaje (ACK)

Cuando se envía un mensaje a una estación asociada específica, se nos devolverá un paquete ACK (acuse de recibo de recepción) para confirmar la recepción del mensaje por parte de la estación asociada. El proceso de transmisión finaliza cuando el paquete ACK es devuelto por parte de la estación asociada. Cuando no se recibe un paquete ACK de vuelta desde la estación asociada transcurrido un minuto después del envío del mensaje, el mismo mensaje se reenviará hasta 5 veces. Cuando aún después de 5 veces no se devuelve el paquete ACK, el transceptor pasará al estado "TX OUT". La cuenta de transmisión restante del mensaje se visualiza tal como se muestra abajo. También puede verificarse la cuenta de transmisión restante del mensaje desde la pantalla de detalles de la transmisión.

### Visualización de cuenta restante

Visualización de la cuenta de transmisión restante



Pantalla de lista de mensajes  
(cuando el número de transmisiones pendientes es de cuatro)

Visualización de la cuenta de transmisión restante



Pantalla de lista de mensajes  
(cuando el número de transmisiones pendientes es de cuatro)

Se visualiza "\*" cuando se recibe un acuse de recibo

Se visualiza "." durante TX OUT



Sin visualización cuando se recibe un acuse de recibo

Se visualiza "OUT" durante TX OUT



- Pueden registrarse un máximo de 100 mensajes en la lista de mensajes. Sin embargo, dado que esta lista se utiliza tanto para mensajes enviados como recibidos, el mensaje más antiguo quedará automáticamente borrado cuando el número de mensajes exceda de 100 (los mensajes no leídos y los mensajes enviados serán borrados).
- Cuando se muestre la pantalla de visualización de frecuencia, se oirá un sonido de confirmación de recepción cuando se devuelva el paquete ACK desde una estación asociada, y se visualizará al mismo tiempo la ventana emergente de la figura de la derecha (cuando "MENSAJE" BAJO "APRS" → "7 APRS POP-UP" esté fijado en el menú de ajustes a cualquier otra opción diferente a OFF).



## Lista de menús de ajuste APRS

Elemento de menú	Explicación de la función	Ajustes disponibles (Los valores por defecto se muestran en <b>NEGRITA</b> )
<b>1 BRÚJULA APRS</b>	Ajustes de funcionamiento de la brújula APRS	<b>HACIA EL NORTE / HACIA EL CURSO</b>
<b>2 DESTINO APRS</b>	Visualización del código de modelo No puede editarse	<b>APY400</b>
<b>3 FILTRO APRS</b>	Ajuste de la función de filtro	Mic-E: <b>ON</b> / OFF POSITION: <b>ON</b> / OFF WEATHER: <b>ON</b> / OFF OBJECT: <b>ON</b> / OFF ITEM: <b>ON</b> / OFF STATUS: <b>ON</b> / OFF OTHER: <b>ON</b> / OFF RANGE LIMIT: 1 km - 3000 km / <b>OFF</b> ALT.NET: <b>ON</b> / <b>OFF</b>
<b>4 MENSAJE DE TEXTO APRS</b>	Introducción de mensaje de texto estándar	1 a 8 mensajes
<b>5 MÓDEM APRS</b>	ON/OFF de la función APRS	<b>OFF (DESACTIVADO)</b> / ON (ACTIVADO)
<b>6 ENMUDECIMIENTO APRS</b>	Conmuta el enmudecimiento AF del APRS entre ON y OFF	<b>OFF (DESACTIVADO)</b> / ON (ACTIVADO)
<b>7 APRS EMERGENTE</b>	Visualización de ajuste temporal para pantallas emergentes de balizas y mensajes	BALIZA: OFF / 3 seg / 5 seg / <b>10 seg</b> / HOLD MENSAJE: OFF / 3 seg / 5 seg / <b>10 seg</b> / HOLD MYPACKET: <b>OFF</b> / ON
<b>8 COLOR APRS EMERGENTE</b>	Ajuste del color de ventana emergente de balizas	1 BALIZA: <b>CHECK OFF</b> / VERDE/ AZUL / NARANJA / PÚRPURA / AZUL CIELO / AMARILLO / ÁMBAR / BLANCO 2 MÓVIL: <b>CHECK OFF</b> / VERDE/ AZUL / NARANJA / PÚRPURA / AZUL CIELO / AMARILLO / ÁMBAR / BLANCO 3 OBJETO/ELEMENTO: <b>CHECK OFF</b> / VERDE/ AZUL / NARANJA / PÚRPURA / AZUL CIELO / AMARILLO / ÁMBAR / BLANCO 4 TIMBRE DE LLAMADA: <b>CHECK OFF</b> / VERDE/ AZUL / NARANJA / PÚRPURA / AZUL CIELO / AMARILLO / ÁMBAR / BLANCO 5 TIMBRE RNG: <b>CHECK OFF</b> / VERDE/ AZUL / NARANJA / PÚRPURA / AZUL CIELO / AMARILLO / ÁMBAR / BLANCO 6 MENSAJE: <b>CHECK OFF</b> / VERDE/ AZUL / NARANJA / PÚRPURA / AZUL CIELO / AMARILLO / ÁMBAR / BLANCO

Lista de menús de ajuste APRS

Elemento de menú	Explicación de la función	Ajustes disponibles (Los valores por defecto se muestran en NEGRITA)
		7 GRP/BULT: <b>CHECK OFF</b> / VERDE/ AZUL / NARANJA / PÚRPURA / AZUL CIELO / AMARILLO / ÁMBAR / BLANCO 8 MY PACKET: <b>CHECK OFF</b> / VERDE/ AZUL / NARANJA / PÚRPURA / AZUL CIELO / AMARILLO / ÁMBAR / BLANCO
9 TIMBRE APRS	Ajuste del sonido del timbre a la recepción de la baliza	TX BEACON TX: <b>ON</b> / OFF TX MESSAGE TX: <b>ON</b> / OFF RX BEACON: <b>ON</b> / OFF RX MESSAGE: <b>ON</b> / OFF MY PACKET <b>ON</b> / OFF TIMBRE DE LLAMADA: ON / <b>OFF</b> TIMBRE RNG: 1 km - 100 km / <b>OFF</b> MSG VOICE: ON / <b>OFF</b>
10 TIMBRE APRS (LLAMADA)	Ajuste de la señal de llamada para el TIMBRE DE LLAMADA	1 - 8 estaciones
11 APRS TX DELAY (RETARDO TRANSMISIÓN APRS)	Ajuste del retardo temporal de la transmisión de datos	100 ms / 150 ms / 200 ms / <b>250 ms</b> / 300 ms / 400 ms / 500 ms / 750 ms / 1000 ms
12 UNIDADES APRS	Ajuste de unidades de visualización APRS	1 POSICIÓN: <b>dd°mm.mm'</b> / dd°mm'ss" 2 DISTANCIA: <b>km</b> / millas 3 VELOCIDAD: <b>km/h</b> / mph / nudos 4 ALTITUD: <b>m</b> / ft (pies) 5 BARO: <b>hPa</b> / mb / mmHg / inHg 6 TEMP: <b>°C</b> / °F 7 LLUVIA: <b>mm</b> / pulgadas 8 VIENTO: <b>m/s</b> / mph / nudos
13 SELECCIÓN DE INFORMACIÓN DE BALIZA	Ajuste de la información de transmisión de la baliza	AMBIGÜEDAD: <b>OFF</b> / 1 - 4 dígitos SPEED/COURSE: <b>ON</b> / OFF ALTITUDE: <b>ON</b> / OFF
14 TEXTO DE ESTADO DE BALIZA	Ajustes de introducción de texto de estado	SELECCIÓN: TEXTO 1 - 5 / <b>OFF</b> TX RATE: <b>1/1</b> - 1/8 / 1/2 (FREQ) - 1/8(FREQ) TEXTO 1 - 5: <b>NINGUNO</b> / FRECUENCIA / FREQ & SQL & SHIFT (DERIVA)
15 TRANSMISIÓN DE BALIZA	Transmisión automática de baliza / Conmutación de transmisión manual	AUTO: <b>OFF</b> / ON INTERVALO: 30 seg - 60 min <b>5 min</b> PROPORCIONAL: <b>ON</b> / OFF DECAY: <b>ON</b> / OFF LOW SPEED: 1 km/h - 99 km/h <b>5 km/h</b> LÍMITE TRANS: 5 seg - 180 seg <b>30 seg</b>
16 SELECCIÓN RUTA DIGI	Ajustes ruta digipeater	OFF / ANCHO 1-1 / <b>ANCHO 1-1, ANCHO 2-1</b> / RUTA 1 - RUTA 4 / COMPLETO 1 / COMPLETO 2
17 RUTA DIGI 1	Ajustes dirección ruta digipeater	DIRECCIÓN 1:- DIRECCIÓN 2:-
18 RUTA DIGI 2		DIRECCIÓN 1:- DIRECCIÓN 2:-
19 RUTA DIGI 3		DIRECCIÓN 1:- DIRECCIÓN 2:-
20 RUTA DIGI 4		DIRECCIÓN 1:- DIRECCIÓN 2:-

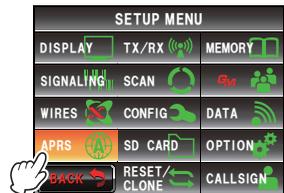
## Lista de menús de ajuste APRS

Elemento de menú	Explicación de la función	Ajustes disponibles (Los valores por defecto se muestran en NEGRITA)
21 RUTA DIGI COMPLETO 1	Ajuste de indicación de ruta de repetidor digital	DIRECCIÓN 1:- DIRECCIÓN 2:- DIRECCIÓN 3:- DIRECCIÓN 4:- DIRECCIÓN 5:- DIRECCIÓN 6:- DIRECCIÓN 7:- DIRECCIÓN 8:-
22 RUTA DIGI COMPLETO 2		DIRECCIÓN 1:- DIRECCIÓN 2:- DIRECCIÓN 3:- DIRECCIÓN 4:- DIRECCIÓN 5:- DIRECCIÓN 6:- DIRECCIÓN 7:- DIRECCIÓN 8:-
23 SEÑAL DE LLAMADA (APRS)	Ajuste de mi señal de llamada	–
24 MENSAJE DE GRUPO	Ajuste de filtro de grupo para mensajes recibidos	GRUPO 1: TODOS***** GRUPO 2: CQ***** GRUPO 3: QST***** GRUPO 4: YAESU***** GRUPO 5: – GRUPO 6: – BOLETÍN 1: BLN?***** BOLETÍN 2: BLN? BOLETÍN 3: BLN?
25 CONTESTACIÓN DE MENSAJES	Ajuste de respuesta automática de mensajes recibidos	RESPONDER: <b>OFF</b> / ON CALLSIGN: ***** TEXTO DE CONTESTACIÓN: –
26 AJUSTE DE MI POSICIÓN	Mi ajuste de posición	<b>GPS</b> / MANUAL
27 MI POSICIÓN	Ajuste manual de la posición de su propia estación	LAT: N 0°00. 00' (' 00") LON: E 0°00. 00' (' 00")
28 MI SIMBOLO	Mi ajuste de símbolo	<b>ICONO 1: [/&gt;]</b> Coche ICONO 2: [/R] Caravana ICONO 3: [/–] Casa QTH (VHF) USUARIO: [YY] Radios Yaesu
29 COMENTARIO DE POSICIÓN	Ajuste comentario de posición	<b>Fuera de servicio</b> / En ruta / En servicio / Volviendo / Ocupado / Especial / Prioridad / Personal 0 a 6 / ¡Emergencia!
30 SmartBeaconing	Ajuste de Smart Beaconing (Balizas inteligentes)	1 ESTADO: <b>OFF</b> / TIPO 1 / TIPO 2 / TIPO 3 2 BAJA VELOCIDAD: 3 - 30 km/h <b>5 km/h</b> 3 ALTA VELOCIDAD: 3 - 90 km/h <b>70 km/h</b> 4 ÍNDICE LENTO: 1 - 100 min <b>30 min</b> 5 ÍNDICE RÁPIDO: 10 - 180 seg <b>120 seg</b> 6 ÁNGULO DE GIRO: 5 - 90° <b>28°</b> 7 PDTE. DE GIRO: 1 - 255 <b>26</b> 8 TIEMPO DE GIRO: 5 - 180 seg <b>30 seg</b>

Elemento de menú	Explicación de la función	Ajustes disponibles (Los valores por defecto se muestran en NEGRITA)
31 FILTRO DE SELECCIÓN	Función seleccionar / ajuste de la función de filtro	SELECCIÓN: <b>TEMPORAL</b> / SEÑAL DE LLAMADA / DISTANCIA FILTRO: <b>TODOS</b> / MÓVIL / FRECUENCIA / OBJETO/ ELEMENTO / DIGIPEATER / VoIP / METEOROL. / YAESU / OTRO PAQUETE / TIMBRE DE LLAMADA / TIMBRE DE ALCANCE / 1200 bps / 9600 bps
32 ALERTA DE VOZ	Ajuste de función alerta de voz	ALERTA DE VOZ: <b>NORMAL</b> / TONO SQL / DCS / RX-TSQL / RX-DCS TONO SQL: 67,0 Hz - 254,1 Hz <b>100,0 Hz</b> DCS: 023 - 754 <b>023</b>

## Operaciones básicas del menú de ajustes APRS

- 1 Pulsar **[DISP]** durante al menos un segundo  
Se visualizará el menú de ajustes
- 2 Pulsar **[APRS]**  
Se seleccionará **[APRS]**.  
**Consejo** Puede seleccionarse también el elemento del menú girando .



- 3 Pulsar **[APRS]** de nuevo  
Se visualizará la lista de menús.  
**Consejo** Se puede pulsar también  para elegir el elemento del menú.
- 4 Seleccionar el elemento a ajustar  
Gire  o pulsar sobre el elemento.  
El elemento quedará de color naranja.  
**Consejo** Girar  para seleccionar los elementos que no son visibles sobre la pantalla.



- 5 Pulsar los elementos seleccionados  
**Consejo** Se puede pulsar también  para elegir sobre el elemento.
- 6 Cambio de los valores de ajuste  
Pulsar  brevemente o pulsar sobre el elemento.  
El valor de ajuste cambiará cada vez que se presione o se pulse.  
**Consejo** Cuando se visualice ">" en el campo de ajuste del valor, se visualizará una pantalla para los ajustes detallados al pulsar  y al pulsar sobre los elementos.
- 7 Pulsar **[DISP]** durante al menos un segundo  
El valor de ajuste corregido queda confirmado y la visualización volverá a la pantalla anterior.  
**Consejos**
  - El mando de ajuste corregido puede también confirmarse pulsando el botón PTT del micrófono o la tecla **[Gv]**.
  - Para continuar con el ajuste de los otros elementos, pulsar **[BACK]**. El valor ajustado quedará confirmado y la pantalla volverá a la lista de menús.
  - Pulsar **[BACK]** en cualquiera de las pantallas para volver a la pantalla anterior.

### Consejo

Cuando se pulsa de nuevo un elemento de un menú de ajuste y se visualiza la lista de menús, se visualizará una pantalla con el estado (en color naranja) del elemento ajustado anterior seleccionado.

## Reinicio de los ajustes APRS

Pueden restaurarse los ajustes APRS a los valores por defecto de fábrica.

- 1 Pulsar **[DISP]** durante al menos un segundo  
Se visualizará el menú de ajustes

- 2 Pulsar **[RESET/CLONE]**

Se seleccionará **[RESET/CLONE]**

**Consejo** Puede seleccionarse también el elemento del menú girando .

- 3 Pulsar **[RESET/CLONE]** de nuevo  
Se visualizará la lista de menús.

**Consejo** Se puede pulsar también  para elegir el elemento del menú.

- 4 Seleccionar **[6 APRS RESET]**

Gire  o pulsar sobre el elemento.

- 5 Pulsar **[6 APRS RESET]**

**Consejo** Se puede pulsar también  para elegir el elemento del menú.

Se visualizará una pantalla de confirmación para reiniciar los ajustes APRS.

- 6 Pulsar **[OK?]**

Se reiniciarán los ajustes APRS restaurándose a los valores por defecto de fábrica.

**Consejo** Pulsar **[Cancel]** para cancelar el reinicio.



## Uso del menú de ajustes APRS

### Ajuste de la brújula APRS

Con ello se ajusta la dirección del panel de la brújula en la pantalla APRS.

- 1 Pulsar  durante al menos un segundo  
Se visualizará el menú de ajustes
- 2 Seleccionar y pulsar **[APRS]**
- 3 Pulsar **[1 APRS COMPASS]** para seleccionar la dirección del panel de la brújula

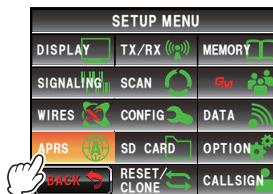
La aguja de la brújula conmutará entre "Hacia el curso" y "Hacia el Norte" cada vez que se pulse.

**HACIA EL CURSO:** El panel de la brújula mostrará la dirección en relación a la dirección de avance de su propia estación en la parte superior en todo momento.

**HACIA EL NORTE:** Con ello se fija la dirección norte del disco de la brújula en la parte superior de la pantalla.

**Consejo** Valor por defecto de fábrica: Hacia el curso

- 4 Pulsar  durante al menos un segundo  
La dirección del panel de la brújula quedará ajustada y la visualización volverá a la pantalla anterior.



### Visualización del código de modelo

Puede verificarse el código del modelo (pero no puede cambiarse).

- 1 Pulsar  durante al menos un segundo  
Se visualizará el menú de ajustes
- 2 Seleccionar y pulsar **[APRS]**
- 3 Seleccionar **[2 APRS DESTINATION]**  
Se visualizará el código del modelo.
- 4 Pulsar  durante al menos un segundo  
La visualización volverá a la pantalla anterior.



### Ajuste de la función de filtro

Con ello se ajusta el filtro para la descarga de diferentes tipos de balizas.

- 1 Pulsar **[DISP]** durante al menos un segundo

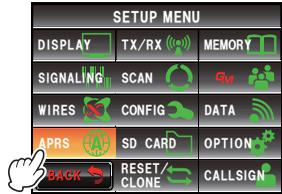
Se visualizará el menú de ajustes

- 2 Seleccionar y pulsar **[APRS]**

- 3 Seleccionar y pulsar **[3 APRS FILTER]**

Se visualizará la pantalla de ajuste de filtro.

Cuando el elemento no se visualice, girar **[RLLA]** para desplazar la visualización.



- Mic-E: Descargar y visualizar la baliza de codificación de micrófono.
- POSITION: Descargar y visualizar la baliza de posición y los datos RAW NMEA.
- WEATHER: Descargar y visualizar la baliza meteorológica.
- OBJECT: Descargar y visualizar la baliza de objeto.
- ITEM: Descargar y visualizar la baliza de elemento.
- STATUS: Descargar y visualizar la baliza de estado.
- OTHER: Descargar y visualizar los paquetes no APRS
- RANGE LIMIT: Restringe la recepción a únicamente las balizas que se encuentran dentro del alcance especificado relativo a su propia estación. No existirá límite alguno respecto a la distancia cuando esté ajustado en OFF. La unidad sigue el ajuste bajo "2 DISTANCIA" de "12 UNIDADES APRS".
- ALT.NET: Descargar y visualizar los paquetes especificados por la dirección de destino en las redes alternativas.

- 4 Pulsar **[Mic-E]** para seleccionar ON/OFF

Cada vez que se pulse esta tecla, el ajuste conmutará entre "ON" y "OFF".

ON: Descargar la baliza.

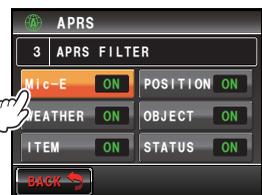
OFF: No descargar la baliza.

- 5 Pulsar **[POSITION]**, **[WEATHER]**, **[OBJECT]**, **[ITEM]**, **[STATUS]**, **[OTHER]** y **[ALT.NET]** y seleccionar ON/OFF para cada uno de ellos

Cada vez que se pulse esta tecla, el ajuste conmutará entre "ON" y "OFF".

- 6 Pulsar **[RANGE LIMIT]**

Se visualizará la pantalla de introducción de números.



**7** Introducir la distancia para limitar la recepción de la baliza

La distancia introducida se visualizará en la parte superior de la pantalla.

Puede ajustarse la distancia entre 0 mi y 3000 mi.

**Consejos**

- La función se desactivará cuando se ajuste a la distancia de 0 millas.
- Utilizar **[APRS]** → **[12 APRS UNITS]** en el menú de ajustes para cambiar las unidades de visualización de la distancia.



**8** Pulsar **[ENT]**

La visualización volverá a la pantalla de ajuste del filtro y se visualizará la distancia introducida en el campo de ajustes.

Se visualizará "OFF" cuando se ajuste a la distancia de 0 millas.

**9** Pulsar **[DISP MENU]** durante al menos un segundo

El filtro queda ajustado y la visualización volverá a la pantalla anterior.

**Consejo**

- Valor por defecto de fábrica:
- Mic-E: ON
  - POSICIÓN: ON
  - WEATHER: ON
  - OBJECT: ON
  - ITEM: ON
  - STATUS: ON
  - OTHER: OFF
  - RANGE LIMIT: OFF
  - ALT.NET: OFF



**Introducción de un mensaje de texto estándar**

Pueden crearse y registrarse ocho tipos de mensajes estándar conteniendo un máximo de 16 caracteres. Pueden pegarse desde la pantalla de edición de mensajes y transmitirse.

Consultar “Empleo de texto estándar” (P.55) para los detalles.

**ON/OFF de la función APRS**

Se activa o desactiva la función APRS.

Consultar “Activación de la función APRS” (P.14) para los detalles.

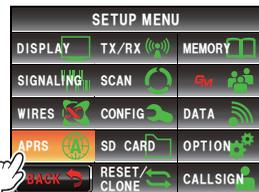
**Ajuste de enmudecimiento de banda operativa APRS**

La recepción de audio (baliza y voz, etc.) de la banda operativa APRS puede silenciarse.

**1** Pulsar **[DISP MENU]** durante al menos un segundo

Se visualizará el menú de ajustes

**2** Seleccionar y pulsar **[APRS]**



## Uso del menú de ajustes APRS

### 3 Pulsar [6 APRS MUTE] para activarlo o desactivarlo

Cada vez que se pulse esta tecla, el ajuste conmutará entre "ON" y "OFF".

ENCENDIDO: Enmudecimiento de la recepción de audio de la banda APRS.

APAGADO: Puede oírse el audio recibido ajustando el volumen de la banda APRS.

**Consejo** Valor por defecto de fábrica: OFF



### 4 Pulsar [DISP] durante al menos un segundo

El AF MUTE de la banda operativa APRS quedará ajustado y la visualización volverá a la pantalla anterior.

## Ajuste de ventana emergente de recepción APRS

Con ello se ajusta el tiempo de visualización de la ventana emergente que aparece cuando se recibe una baliza APRS y un mensaje.

### 1 Pulsar [DISP] durante al menos un segundo

Se visualizará el menú de ajustes

### 2 Seleccionar y pulsar [APRS]

### 3 Seleccionar y pulsar [7 APRS POP-UP]

Se visualizará la pantalla para el ajuste del tiempo de visualización.

### 4 Pulsar [BEACON] para seleccionar el ajuste temporal de ventana emergente en la recepción de una baliza

El ajuste temporal de ventana emergente cambia en el orden siguiente cada vez que se pulsa esta tecla. "OFF", "3 seg", "5 seg", "10 seg", "HOLD" (RETENCIÓN)

**Consejo** Valor por defecto de fábrica: 10 seg

### 5 Pulsar [MESSAGE] para seleccionar el ajuste temporal de ventana emergente en la recepción de un mensaje

El ajuste temporal de ventana emergente cambia en el orden siguiente cada vez que se pulsa esta tecla. "OFF", "3 seg", "5 seg", "10 seg", "HOLD" (RETENCIÓN)

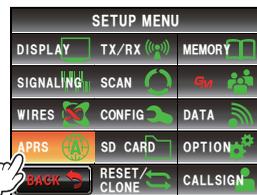
**Consejo** Valor por defecto de fábrica: 10 seg

### 6 Pulsar [MY PACKET] para seleccionar la ventana emergente ON/OFF de la baliza de transmisión de su propia estación (señal transmitida). Cada vez que se pulse esta tecla, el ajuste conmutará entre "ON" y "OFF".

**Consejo** Valor por defecto de fábrica: OFF

### 7 Pulsar [DISP] durante al menos un segundo

Se ajustará la acción de ventana emergente de recepción APRS y la visualización volverá a la pantalla anterior.



## Ajuste del color de la ventana emergente para cada paquete APRS

Con ello se ajusta el color de la ventana emergente para cada paquete APRS.

- Dado que la baliza puede estar asociada a diferentes condiciones, se verificarán los paquetes en el orden de prioridad siguiente iluminándose en el primer color especificado correspondiente.

MY PACKET > CALL RINGER > RNG RINGER > MOBILE > OBJ/ITEM > BEACON

La asociación condicional de la baliza pertinente no quedará determinada por los elementos que se encuentren en OFF. Por este motivo, el color no se modifica aun cuando las condiciones sean coincidentes.

Cuando no coincida ninguna de las condiciones, el color de visualización de la ventana emergente no cambiará y se visualizará en color blanco.

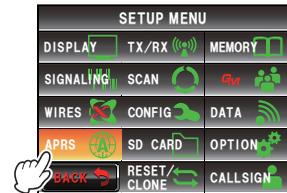
1 Pulsar  durante al menos un segundo

2 Seleccionar y pulsar [APRS]

3 Seleccionar y pulsar [8 APRS POP-UP]

Se visualizará la pantalla para el ajuste del color de visualización de la ventana emergente.

- 1 BEACON: Cuando se reciben todas las estaciones de baliza APRS, se visualizará la ventana emergente en el color especificado.
- 2 MOBILE: Cuando se recibe una estación móvil APRS, se visualizará la ventana emergente en el color especificado.
- 3 OBJECT/ITEM: Cuando se recibe una estación de elemento/objeto APRS, se visualizará la ventana emergente en el color especificado.
- 4 CALL RINGER: Cuando se reciba un timbre de señal de llamada de una estación especificada (una estación registrada en TIMBRE APRS (LLAMADA)), se visualizará la ventana emergente en el color especificado.  
Aun cuando el TIMBRE DE LLAMADA del TIMBRE APRS se encuentre ajustado a OFF, se visualizará la ventana emergente en el color especificado cuando en este punto se ajuste a una condición diferente a OFF.
- 5 RNG RINGER: Se visualizará una ventana emergente en el color especificado cuando se reciba un mensaje desde una estación cercana para el timbre de alcance (cuando exista una estación más cercana de la distancia fijada para el TIMBRE RNG del TIMBRE APRS). Ninguna estación será objetivo de detección cuando el TIMBRE RNG del TIMBRE APRS se encuentre ajustado a OFF.
- 6 MESSAGE: Cuando se reciba un mensaje, se visualizará la ventana emergente en el color especificado.
- 7 GRP/BULT: Cuando se reciba un mensaje de grupo o un mensaje de boletín. se visualizará la ventana emergente en el color especificado.
- 8 MY PACKET: Cuando se reciba una baliza de transmisión de su propia estación (señal transmitida) (solo efectiva cuando MYPACKET en el menú EMERGENTE APRS esté ajustado a ON), se visualizará la ventana emergente en el color especificado.



## Uso del menú de ajustes APRS

- 4 Pulsar [**1 BEACON**] para seleccionar el color de visualización de la ventana emergente.

El color de visualización de la ventana emergente cambia en el orden siguiente cada vez que se pulsa la tecla.

"CHECK OFF", "VERDE", "AZUL", "NARANJA", "PÚRPURA", "AZUL CIELO", "AMARILLO", "ÁMBAR", "BLANCO"



- 5 Igualmente, pulsar sobre los elementos 2 a 8 para seleccionar el color de visualización de la ventana emergente

- 6 Pulsar [**DISP**] durante al menos un segundo

El color de visualización de la ventana emergente quedará ajustado y la visualización volverá a la pantalla anterior.

**Consejo** Valor por defecto de fábrica: Todos los elementos están ajustados a "CHECK OFF"

## Ajuste del sonido del timbre cuando se transmite/recibe un mensaje o baliza

Con ello se ajusta el timbre y las condiciones para el mismo cuando se envía/recibe una baliza APRS.

- 1 Pulsar [**DISP**] durante al menos un segundo

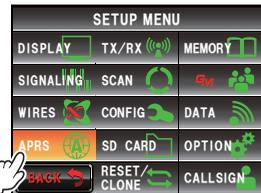
Se visualizará el menú de ajustes

- 2 Seleccionar y pulsar [**APRS**]

- 3 Seleccionar y pulsar [**9 APRS RINGER**]

Se visualizará la pantalla para el ajuste del timbre.

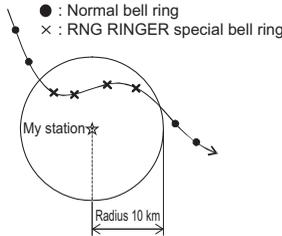
Cuando el elemento no se visualice, girar **CALLA** para desplazar la visualización.



- TX BEACON: Con ello se ajusta el timbre que sonará cuando su propia estación envíe una baliza. Cuando se ajusta a ON, sonará un timbre con anterioridad a la transmisión.
- TX MESSAGE: Con ello se ajusta el timbre que sonará cuando su propia estación envíe un mensaje. Cuando se ajusta a ON, sonará un timbre con anterioridad a la transmisión.
- RX BEACON: Con ello se ajusta el timbre que sonará a la recepción de una baliza de otra estación. Cuando se ajusta a ON, sonará un timbre cuando se reciba una baliza.
- RX MESSAGE: Con ello se ajusta el timbre que sonará a la recepción de un mensaje de otra estación. Cuando se ajusta a ON, sonará un timbre a la recepción de un mensaje.
- MY PACKET: Con ello se ajusta el timbre que sonará cuando reciba la baliza de transmisión de su propia estación (señal transmitida).
- CALL RINGER: Sonará un timbre cuando se reciba una baliza de una estación cuya señal de llamada se ajuste utilizando [APRS] → [10 APRS RINGER (CALL)] en el menú de ajustes.



- **RNG RINGER:** Sonará un timbre distintivo cuando se reciba una baliza situada cerca de su propia estación. Cuando esté seleccionada la distancia, sonará un timbre distintivo cuando se reciba una baliza desde una estación situada más cerca que la distancia configurada. Cuando se haya seleccionado OFF, no se determinará la distancia.



Ejemplo: cuando se fija la distancia a un radio de 10 km

- **MSG VOICE:** Lectura del contenido del mensaje. Cuando se ajusta a ON, se leerá el contenido del mensaje (señal de llamada y texto principal) cuando se reciba (se requiere la unidad de guía de voz opcional FVS-2).

4 Pulsar **[TX BEACON:]** para seleccionar ON/OFF

Cada vez que se pulse esta tecla, el ajuste conmutará entre "ON" y "OFF".



5 Pulsar **[TX MESSAGE]**, **[RX BEACON]**, **[RX MESSAGE]**, **[MY PACKET]**, **[CALL RINGER]** y **[MSG VOICE]** y seleccionar ON/OFF para cada uno de ellos

Cada vez que se pulse esta tecla, el ajuste conmutará entre "ON" y "OFF".

6 Pulsar **[RNG RINGER]**

Se visualizará la pantalla de introducción de números.

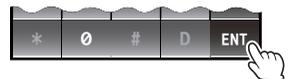


7 Introducir la distancia por debajo de la cual sonará el timbre cuando se reciba una baliza

La distancia introducida se visualizará en la parte superior de la pantalla.

Puede ajustarse la distancia entre 0 mi y 100 mi.

- Consejos**
- La función se desactivará cuando se ajuste a la distancia de 0 millas.
  - Utilizar **[APRS] → [12 APRS UNITS]** en el menú de ajustes para cambiar las unidades de visualización de la distancia.



8 Pulsar **[ENT]**

La visualización volverá a la pantalla de ajuste del timbre y se visualizará la distancia introducida en el campo de ajustes.

Se visualizará "OFF" cuando se ajuste a la distancia de 0 millas.

- 9 Pulsar  durante al menos un segundo

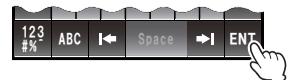
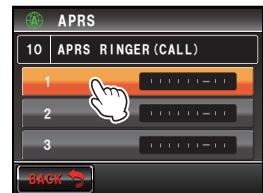
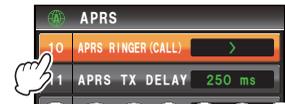
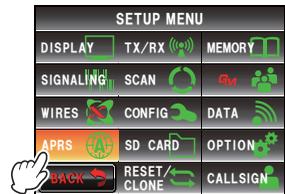
El sonido del timbre queda ajustado y la visualización volverá a la pantalla anterior.

**Consejo** Valor por defecto de fábrica: TX BEACON: ON  
TX MESSAGE: ON  
RX BEACON: ON  
RX MESSAGE: ON  
MY PACKET: ON  
CALL RINGER: OFF  
RNG RINGER: OFF  
MSG VOICE: OFF

### Ajuste de la señal de llamada para el TIMBRE DE LLAMADA

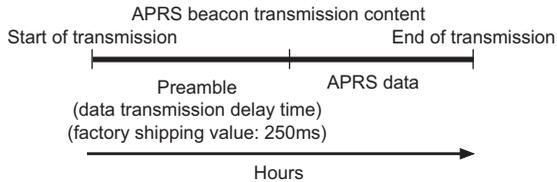
Situar "CALL RINGER" (TIMBRE DE LLAMADA) bajo [APRS] → [9 APRS RINGER] en el menú de ajustes a ON para ajustar la señal de llamada de la estación que hará sonar el timbre especial. Pueden ajustarse hasta un máximo de 8 señales de llamada.

- Pulsar  durante al menos un segundo  
Se visualizará el menú de ajustes
- Seleccionar y pulsar [APRS]
- Seleccionar y pulsar [10 APRS RINGE (CALL)]  
Se visualizará una lista de los mensajes de llamada.
- Seleccionar y pulsar el número de la lista en el que se va a registrar la señal de llamada  
Se visualizará la pantalla de introducción de caracteres.
- Pulsar las teclas de caracteres para introducir la señal de llamada  
Registre la señal de llamada como sigue.  
\*\*\*\*\*-NN  
\*: Señal de llamada (un máximo de 6 caracteres)  
NN: SSID (un número entre 1 y 15 o cero)  
Los caracteres tecleados se visualizarán en la parte superior de la pantalla.
- Pulsar [ENT]  
La pantalla devolverá la lista de señales de llamada y se visualizará la señal de llamada registrada.
- Pulsar  durante al menos un segundo  
La visualización volverá a la pantalla anterior.

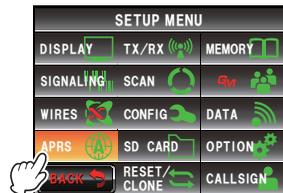


## Ajuste del retardo temporal de la transmisión de datos

Puede establecerse el preámbulo siguiente (tiempo de retardo en la transmisión de datos) cuando se envíen datos APRS.

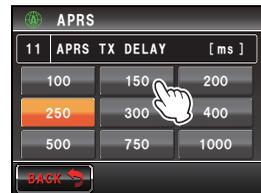


- 1 Pulsar **[DISP]** durante al menos un segundo  
Se visualizará el menú de ajustes
- 2 Seleccionar y pulsar **[APRS]**
- 3 Seleccionar y pulsar **[11 APRS TX DELAY]**  
Se visualizará la pantalla para el ajuste del tiempo de retardo de la transmisión de datos.
- 4 Pulsar el tiempo de retardo deseado  
Puede seleccionarse el retardo temporal a partir de los siguientes 9 pasos.  
“100”, “150”, “200”, “250”, “300”, “400”, “500”, “750”, “1000”



**Consejo** Valor por defecto de fábrica: 250

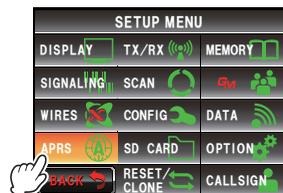
- 5 Pulsar **[DISP]** durante al menos un segundo  
El retardo temporal de la transmisión de datos queda ajustado y la pantalla volverá a la visualización anterior.



## Ajuste de las unidades de la pantalla para los datos APRS

Ajuste de las unidades para latitud/Longitud (POSICIÓN), distancia (DISTANCIA), velocidad (VELOCIDAD), altitud (ALTITUD), presión atmosférica (BARO), temperatura (TEMP), precipitación (LLUVIA), y velocidad del viento (VIENTO).

- 1 Pulsar **[DISP]** durante al menos un segundo  
Se visualizará el menú de ajustes
- 2 Seleccionar y pulsar **[APRS]**
- 3 Seleccionar y pulsar **[12 APRS UNITS]**  
Se visualizará la pantalla de ajuste de unidades para la visualización APRS.



## Uso del menú de ajustes APRS

- 4 Pulsar [1 POSITION] para seleccionar las unidades de visualización

Pueden modificarse las unidades de visualización para la latitud / longitud en minutos y unidades inferiores (DD°MM.MM').

Cada vez que se pulse esta tecla, la unidad de la pantalla conmutará entre "dd°mm.mm'" y "dd°mm'SS'".

dd°mm.mm': Visualizado en formato de 1/100 de minuto.

dd°mm'SS": Visualizado en formato de minutos y segundos.

**Consejo** Valor por defecto de fábrica: dd°mm.mm'

- 5 Pulsar [2 DISTANCE] para seleccionar la unidad de distancia

La unidad de distancia conmuta entre "km" y "millas" cada vez que se pulsa esta tecla.

**Consejo** Valor por defecto de fábrica: km

- 6 Pulsar [3 SPEED] para seleccionar la unidad de velocidad

La unidad de velocidad conmutará entre "km/h" y "mph" cada vez que se pulse la tecla.

**Consejo** Valor por defecto de fábrica: km/h

- 7 Pulsar [4 ALTITUDE] para seleccionar las unidades de altitud

La unidad de altitud conmutará entre "m" y "ft" cada vez que se pulse la tecla.

**Consejo** Valor por defecto de fábrica: m

- 8 Pulsar [5 BARO] para seleccionar las unidades de presión atmosférica

La unidad de presión atmosférica conmutará entre "hPa", "mb" y "mmHg" cada vez que se pulse la tecla.

**Consejo** Valor por defecto de fábrica: hPa

- 9 Pulsar [6 TEMP] para seleccionar las unidades de temperatura

Cada vez que se pulse esta tecla, las unidades de temperatura conmutarán entre "°C" y "°F".

**Consejo** Valor por defecto de fábrica: °C

- 10 Pulsar [7 RAIN] para seleccionar las unidades de precipitación

La unidad de precipitación conmutará entre "mm" y "pulgadas" ("inch") cada vez que se pulse la tecla.

**Consejo** Valor por defecto de fábrica: mm

- 11 Pulsar [8 WIND] para seleccionar las unidades de velocidad del viento

Las unidades de Velocidad del viento conmutarán entre "m/s", "mph" y "knot" cada vez que se pulse la tecla.

**Consejo** Valor por defecto de fábrica: m/s



12 Pulsar  durante al menos un segundo

Las unidades de la pantalla APRS quedarán ajustadas y la visualización volverá a la pantalla anterior.

### Ajuste de la información de transmisión de la baliza

Puede ajustarse la información de transmisión cuando se transmita una baliza APRS.

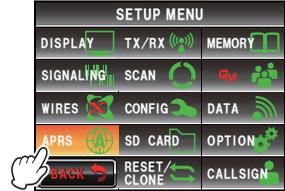
1 Pulsar  durante al menos un segundo

Se visualizará el menú de ajustes

2 Seleccionar y pulsar **[APRS]**

3 Seleccionar y pulsar **[13 APRS BEACON INFO SELECT]**

Se visualizará la pantalla para el ajuste de la información de transmisión.



4 Pulsar **[AMBIGUITY]** para seleccionar el método de visualización para la información de posición de su propia estación

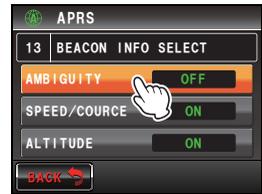


Esta función enmascara los dígitos inferiores de la información de posición (latitud, longitud) cuando no se desea que se conozca la información de su propia estación.

La función cambiará en el orden siguiente cada vez que se pulse la tecla.

“OFF”, “1 dígito”, “2 dígitos”, “3 dígitos”, “4 dígitos”

APAGADO: Se transmitirá de forma precisa la información de posición de su propia estación sin enmascaramiento.



1 dígito: La información de posición aparecerá con enmascaramiento del primer dígito inferior a partir del valor "OFF".

2 dígitos: La información de posición aparecerá con enmascaramiento del 2 dígito inferior a partir del valor "OFF".

3 dígitos: La información de posición aparecerá con enmascaramiento del 3 dígito inferior a partir del valor "OFF".

4 dígitos: La información de posición aparecerá con enmascaramiento del 4 dígito inferior a partir del valor "OFF".

**Ejemplo: Enmascaramiento de la posición de su propia estación con una latitud de 35°37.23' y una longitud de 139°45.02'.**

APAGADO	1 dígito	2 dígitos	3 dígitos	4 dígitos
35°37,23'	35°37,2	35°37.	35°3 .	35° .
139°45,02'	139°45,0	139°45.	139°4 .	139° .

**Consejo** Valor por defecto de fábrica: OFF

5 Pulsar **[SPEED/COURSE]** para seleccionar ON/OFF

Cada vez que se pulse esta tecla, la velocidad/rumbo conmutará entre "ON" y "OFF".

ENCENDIDO: Se transmitirá información sobre la velocidad y sobre la dirección del movimiento.



APAGADO: No se transmitirá información sobre la velocidad y sobre la dirección del movimiento.

## Uso del menú de ajustes APRS

**Consejo** Valor por defecto de fábrica: ENCENDIDO

### 6 Pulsar **[ALTITUDE]** para seleccionar ON/OFF

Cada vez que se pulse esta tecla, la altitud conmutará entre "ON" y "OFF".

ENCENDIDO: Se transmitirá información de altitud.

APAGADO: No se transmitirá información de altitud.

**Consejo** Valor por defecto de fábrica: ENCENDIDO

### 7 Pulsar **[DISP]** durante al menos un segundo

La información de transmisión para el envío de una baliza quedará fijada y la visualización volverá a la pantalla anterior.

## Introducción de texto de estado

Ajusta el texto de estado utilizado en el envío de una baliza APRS

Pueden introducirse hasta 5 tipos de textos de estado conteniendo un máximo de 60 caracteres.

Consultar "Adjuntar texto de estado a una baliza" (P.42) para los detalles.

## Ajuste de transmisión automática de la baliza

Puede ajustarse el intervalo de envío automático de una baliza APRS.

### 1 Pulsar **[DISP]** durante al menos un segundo

Se visualizará el menú de ajustes

### 2 Seleccionar y pulsar **[APRS]**

### 3 Seleccionar y pulsar **[15 BEACON TX]**

Se visualizará la pantalla para los diferentes ajustes en el envío automático de una baliza.

### 4 Pulsar **[AUTO]** para seleccionar el método de transmisión automática de la baliza

El método cambiará en el orden siguiente cada vez que se pulse la tecla.

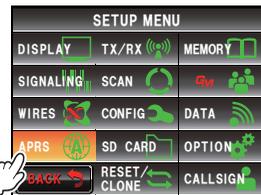
"OFF", "ON", "SMART"

APAGADO: No se envía automáticamente la baliza de su propia estación.

ENCENDIDO: Se envía automáticamente la baliza de su propia estación. Envío mediante un intervalo de transmisión ajustado utilizando "INTERVALO". Sin embargo, cuando se ajuste "DECAY" a "ON", el intervalo de transmisión se ampliará gradualmente cuando su propia estación no se encuentre en movimiento (estacionaria).

INTELIGENTE: Ejecución de transmisión automática utilizando la función SmartBeaconing™. Este ajuste solo puede ser seleccionado cuando el ajuste de estado de **[APRS]** → **[30 SmartBeaconing]** en el menú de ajustes se sitúe en TIPO 1 - TIPO 3, y cuando se ajuste **[26 MY POSITION SET]** en GPS.

**Consejo** Valor por defecto de fábrica: OFF



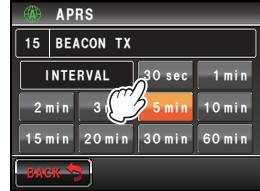
5 Pulsar **[INTERVAL]**

Se visualizará la pantalla de ajustes para la selección del intervalo temporal para el envío automático de una baliza APRS.



6 Cuando se ajuste "AUTO" a ON (FIJO), se enviará automáticamente la baliza APRS de su propia estación con el intervalo temporal que aquí se especifique.

La operación de transmisión se retardará hasta que haya transcurrido el tiempo especificado, con enmudecimiento abierto para la temporización de transmisión de baliza. Se enviará la baliza automáticamente cuando se cierre el enmudecimiento.



**Consejo** Valor por defecto de fábrica: 5 min

7 Pulsar **[BACK]**

Con ello se vuelve a la pantalla de los diferentes ajustes para el envío automático de una baliza.



8 Pulsar **[PROPORTIONAL]** para seleccionar ON/OFF  
Ajuste de la función para cambiar automáticamente (reducir) la dirección digipeater especificada durante la transmisión.



Cada vez que se pulse esta tecla, la función conmutará entre "ON" y "OFF".

ENCENDIDO: La dirección seleccionada bajo **[APRS]** → **[16 DIGI PATH SELECT]** en el menú de ajustes se modificará automáticamente (consultar el siguiente ejemplo).

APAGADO: La transmisión estará en concordancia con la dirección seleccionada bajo **[APRS]** → **[16 DIGI PATH SELECT]** en el menú de ajustes.

(Ejemplo) SELECCIÓN RUTA DIGI = "ANCHO 1-1, ANCHO 2-1"

TRANSMISIÓN BALIZA AUTO=ON (FIJO) /  
INTERVALO = 5 min/  
Si PROPORCIONAL = ON

- (a) (5 min) WIDE (ANCHO) 1-1, WIDE (ANCHO) 2-1
- (b) (10 min) (ninguno)
- (c) (15 min) WIDE 1-1
- (d) (20 min) (ninguno)
- (e) (25 min) WIDE (ANCHO) 1-1, WIDE (ANCHO) 2-1

Repetir (b) a (e).

Quando esta función se ajusta a ON, se llevará a cabo la actualización del paquete en detalle para las distancias cercanas, mientras que se distribuyen los pasos de transmisión para reducir la saturación de frecuencia para las distancias largas.

Estos ajustes quedarán anulados cuando se ajuste [APRS] → [16 DIGI PATH SELECT] a OFF, COMPLETO 1 y COMPLETO 2.

**Consejo** Valor por defecto de fábrica: ENCENDIDO

**9 Pulsar [DECAY] para seleccionar ON/OFF**

Se ajusta la función para la ampliación del intervalo de tiempo de transmisión de la baliza APRS cuando su propia estación está detenida.

Cada vez que se pulse esta tecla, la función conmutará entre "ENCENDIDO" y "APAGADO".

ENCENDIDO: Amplía el intervalo de tiempo de transmisión de la baliza APRS cuando su propia estación está detenida.

Cuando ESTABLECIMIENTO está ajustado a ON y su propia estación pasa al modo de detención, el ajuste de "INTERVALO" pasará a un valor superior un nivel cada vez, y el intervalo se ampliará gradualmente (hasta un máximo de 30 minutos).



(Ejemplo) Paro con el INTERVALO ajustado a 1 minuto  
 El intervalo se ampliará en el orden siguiente: 2 min → 3 min → 5 min → 10 min → 15 min → 20 min → 30 min → 30 min...

Cuando el movimiento empieza de nuevo, se envía automáticamente una baliza una vez, momento en el que el intervalo volverá automáticamente al ajuste dado por "INTERVALO".

Cuando el ajuste de "INTERVALO" alcanza 30 minutos / 60 minutos, el intervalo de tiempo de transmisión no se ampliará ya más.

OFF: No se amplía el intervalo de tiempo de transmisión de la baliza APRS.

**Consejo** Valor por defecto de fábrica: ON

**10 Seleccionar y pulsar [LOW SPEED]**

Se visualizará la pantalla de introducción de números.

Ajuste del valor de corte para la determinación del estado estacionario de la estación cuando "ESTABLECIMIENTO" se ajusta a ON.

Cuando la velocidad sea inferior al valor ajustado, se entenderá que la estación se ha detenido.



**11 Introducir el valor de corte**

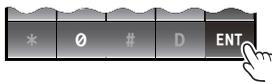
El valor introducido se visualizará en parte superior de la pantalla.

Puede ajustarse una velocidad de entre 1 mph y 99 mph.

**Consejos**

- Las unidades de velocidad pueden fijarse bajo [APRS] → [12 APRS UNITS] en el menú de ajustes.

- Valor por defecto de fábrica: 5 mph



**12 Pulsar [ENT]**

**13 Pulsar [RATE LIMIT]**

Se visualizará la pantalla de introducción de números.



Ajustar el temporizador para la limitación de la transmisión automática desde la última transmisión de baliza a un determinado período de tiempo. Esto impide el envío duplicado de la baliza dentro de un intervalo de tiempo breve. Cuando se ajusta "ESTABLECIMIENTO" a ON en estado estacionario, y se detecta movimiento muy pronto tras la transmisión automática de la baliza, se genera un retardo para la misma, no siendo transmitida la baliza de forma automática hasta transcurrido este período de tiempo. Solo cuando haya transcurrido el tiempo establecido se enviará de nuevo la baliza automáticamente.

**14** Introducir el período de tiempo

La hora introducida se visualizará en parte superior de la pantalla.

El tiempo puede ajustarse entre 5 segundos y 180 segundos

**Consejo** Valor por defecto de fábrica: 30 seg



**15** Pulsar [ENT]

**16** Pulsar [DISP] durante al menos un segundo

La transmisión automática de la baliza queda ajustada y la visualización volverá a la pantalla anterior.



**Consejo**

Los diferentes ajustes bajo INTERVALO, PROPORCIONAL, ESTABLECIMIENTO, BAJA VELOCIDAD y LÍMITE DE TRANS quedarán anulados cuando la función SmartBeaconing esté en funcionamiento.

**Selección de la ruta del digipeater**

Con ello se selecciona la señal de llamada y el ALIAS del digipeater utilizado. Consultar "Ajuste de la ruta del digipeater" (P.45) para los detalles.

**Ajuste de las direcciones de la ruta de digipeater RUTA 1 a RUTA 4**

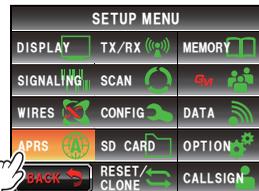
Tras seleccionar RUTA 1 bajo [APRS] → [16 DIGI PATH SELECT] en el menú de ajustes, introducir la información de dirección específica (señal de llamada y ALIAS). Pueden especificarse un máximo de dos direcciones.

**Consejo** Las direcciones para [18 DIGI PATH 2] a [20 DIGI PATH 4] también pueden ajustarse en la misma forma como sigue.

**1** Pulsar [DISP] durante al menos un segundo

Se visualizará el menú de ajustes

**2** Seleccionar y pulsar [APRS]



**3** Seleccionar y pulsar [17 DIGI PATH 1]

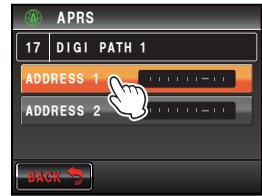
Se visualizará una lista con información de la dirección específica



## Uso del menú de ajustes APRS

- 4 Seleccionar y pulsar el número correspondiente a la dirección específica a registrar

Se visualizará la pantalla de introducción de caracteres.



- 5 Pulsar las teclas de caracteres para introducir la información

El carácter tecleado se visualizará en la parte superior de la pantalla.



- 6 Pulsar [ENT]

- 7 Pulsar [DISP] durante al menos un segundo

La información de dirección específica de la ruta digipeater COMPLETO 1 quedará ajustada y la visualización volverá a la pantalla anterior.



### Ajuste de direcciones de la ruta del digipeater COMPLETO 1 y COMPLETO 2

Tras seleccionar COMPLETO 1 bajo [APRS] → [16 DIGI PATH SELECT] en el menú de ajustes, introducir la información de dirección específica (señal de llamada y ALIAS). Pueden especificarse un máximo de hasta 8 direcciones.

**Consejo** La dirección para [22 DIGI PATH FULL 2] puede también fijarse de la misma forma como sigue.

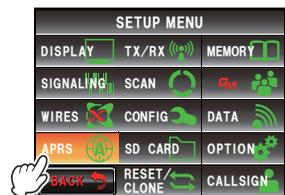
#### Consejo

Estos ajustes quedarán anulados cuando se ajuste "PROPORCIONAL" a ON bajo [APRS] → [15 BEACON TX] en el menú de ajustes.

- 1 Pulsar [DISP] durante al menos un segundo

Se visualizará el menú de ajustes

- 2 Seleccionar y pulsar [APRS]

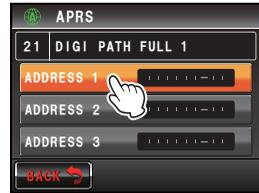


- 3 Seleccionar y pulsar [21 DIGI PATH 1]

Se visualizará una lista con información de la dirección específica



- 4 Seleccionar y pulsar el número correspondiente a la dirección específica a registrar  
Se visualizará la pantalla de introducción de caracteres.



- 5 Pulsar las teclas de caracteres  
Los caracteres tecleados se visualizarán en parte superior de la pantalla.



- 6 Pulsar [ENT]
- 7 Pulsar  durante al menos un segundo  
La información de dirección específica de la ruta digipeater COMPLETO 1 quedará ajustada y la visualización volverá a la pantalla anterior.



### Ajuste de mi señal de llamada

Con ello se registra la señal de llamada de su propia estación requerida para comunicaciones APRS. Los datos APRS no pueden transmitirse si no se ha registrado una señal de llamada para su propia estación. Asegúrese de registrar la señal de llamada para su propia estación. Consultar “Ajuste de la señal de llamada de su propia estación” (P.6) para los detalles.

### Ajuste de filtro para los mensajes recibidos

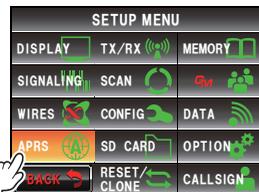
Puede ajustarse el filtro de grupo para la recepción de mensajes y mensajes de boletín de grupos específicos (TODOS, CQ, QST, YAESU etc.)

Pueden introducirse hasta un máximo de 9 caracteres.

Pueden ajustarse para el código de grupo “GRUPO 1 TODOS”, “GRUPO 2 CQ”, “GRUPO 3 QST”, “GRUPO 4 YAESU”, “GRUPO 5 (cualquiera)” y “GRUPO 6 (cualquiera)”

Para boletines, pueden ajustarse "BOLETÍN 1" a "BOLETÍN 3".

- 1 Pulsar  durante al menos un segundo  
Se visualizará el menú de ajustes
- 2 Seleccionar y pulsar [APRS]
- 3 Seleccionar y pulsar [24 MESSAGE GROUP]  
Se visualizará una lista de grupos de mensajes.



## Uso del menú de ajustes APRS

- 4 Seleccionar y pulsar el número correspondiente al grupo a registrar

Se visualizará la pantalla de introducción de caracteres.

- 5 Pulsar una tecla de caracteres

Los caracteres tecleados se visualizarán en la parte superior de la pantalla.

- 6 Pulsar [ENT]

La pantalla devolverá la lista de grupos de mensajes y se visualizará el filtro del grupo registrado.

- 7 Pulsar  durante al menos un segundo

El filtro del grupo queda ajustado y la visualización volverá a la pantalla anterior.



## Ajuste de respuesta automática de mensajes recibidos

Puede enviarse automáticamente, a la recepción de un mensaje, un mensaje de respuesta configurado previamente.

- 1 Pulsar  durante al menos un segundo

Se visualizará el menú de ajustes

- 2 Seleccionar y pulsar [APRS]

- 3 Seleccionar y pulsar [25 MESSAGE REPLY]

Se visualizará la pantalla de ajustes de respuesta automática.

- 4 Pulsar [REPLY] para seleccionar ON/OFF

Cada vez que se pulse esta tecla, la función conmutará entre "ON" y "OFF".

ENCENDIDO: Se devolverá automáticamente un mensaje de respuesta cuando se reciba un mensaje.

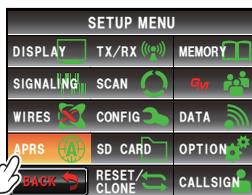
APAGADO: No se devolverá un mensaje de respuesta cuando se reciba un mensaje.

**Consejo** Valor por defecto de fábrica: OFF

- 5 Pulsar [CALLSIGN]

**Consejo** Realizar este ajuste únicamente si se desea contestar a una estación determinada. Pasar al paso 8 si no se requiere.

Se visualizará la pantalla de introducción de caracteres.



- 6 Pulsar una tecla de caracteres  
 Registre la señal de llamada como sigue:  
**\*\*\*\*\*-NN**  
 \*: Señal de llamada (un máximo de 6 caracteres)  
 NN: SSID (un número entre 1 y 15 o cero)  
 Los caracteres tecleados se visualizarán en la parte superior de la pantalla.
- 7 Pulsar **[ENT]**
- 8 Seleccionar y pulsar **[REPLY TEXT]**  
 Se visualizará la pantalla de introducción de caracteres.
- 9 Pulsar las teclas de caracteres  
 Introduzca el mensaje de respuesta automática  
 Los caracteres tecleados se visualizarán en la parte superior de la pantalla.
- 10 Pulsar **[ENT]**  
 Se visualizará la pantalla de ajustes de respuesta automática.
- 11 Pulsar **[DISP]** durante al menos un segundo  
 Se ajustará la respuesta automática para los mensajes recibidos y la visualización volverá a la pantalla anterior.



## **Mi ajuste de posición**

La información de posición de su propia estación puede obtenerse a partir del GPS o bien introducirse manualmente.

Consultar “Ajuste de la información de posición de su propia estación” (P.3) para los detalles.

## **Introducción de la posición de su propia estación**

Ajusta de forma manual la posición de su propia estación.

Consultar “Ajuste manual de la función” (P.4) para los detalles.

## **Ajuste del símbolo de su propia estación**

Se ajusta el símbolo de transmisión de su propia estación. Puede seleccionarse el símbolo de entre 67 tipos de símbolos.

Consultar “Ajuste del símbolo de su propia estación” (P.8) para los detalles.

## **Ajuste comentario de posición**

Se selecciona el comentario de posición (mensaje estándar a incorporar a la baliza de su propia estación).

Consultar “Selección de un comentario de posición” (P.43) para los detalles.

## Ajuste de Smart Beacons (Balizas inteligentes)

La función SmartBeaconing™ transmite balizas continuamente con la información de posición de su velocidad de movimiento y dirección de avance, basándose en los datos obtenidos de la unidad de antena GPS.

Puede seleccionarse SMART (SmartBeaconing) utilizando el ajuste "AUTO" bajo [APRS] → [14 BEACON TX] en el menú de ajustes cuando ESTADO se ajuste a TIPO 1 - TIPO 3.

- 1 Pulsar **[DISP SETUP]** durante al menos un segundo  
Se visualizará el menú de ajustes
- 2 Seleccionar y pulsar **[APRS]**
- 3 Seleccionar y pulsar **[30 SmartBeaconing]**  
Se visualizará la pantalla para el ajuste de los parámetros SmartBeaconing.
- 4 Pulsar **[1 STATUS]** para seleccionar el método SmartBeaconing

El método cambiará en el orden siguiente cada vez que se pulse la pantalla.

"OFF", "TIPO 1", "TIPO 2", "TIPO 3"

APAGADO: SmartBeaconing™ activo.

TIPO 1 / TIPO 2 / TIPO 3:

SmartBeaconing™ no activo.

Pueden seleccionarse tres tipos diferentes de ajuste para la operación (TIPO 1 - TIPO 3)

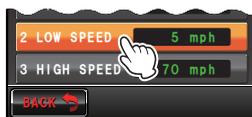
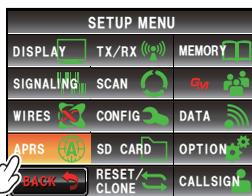
Normalmente se recomienda TIPO 1 (en el que todos los parámetros permanecen con sus valores iniciales). Cuando se pruebe el funcionamiento para diferentes temporizaciones, pueden ajustarse y seleccionarse los ajustes TIPO 2 y TIPO 3 para que utilicen parámetros diferentes para diferentes casos dependiendo de la situación. Con el fin de asegurar que una baliza pueda transmitirse adecuadamente, ajustar los parámetros de SmartBeaconing y ruta de digipeater de forma que se evite la saturación de frecuencias.

**Consejo** Valor por defecto de fábrica: OFF

Cuando se seleccionen "TIPO 1", "TIPO 2" y "TIPO 3", se habilitarán los ajustes de [2 LOW SPEED] a [8 TURN TIME].

- 5 Seleccionar y pulsar **[2 LOW SPEED]**  
Se visualizará la pantalla de introducción de números.

Cuando la velocidad cae por debajo del valor de ajuste establecido, se envía la baliza con el intervalo de tiempo que se haya fijado bajo "FRECUENCIA LENTA".



## 6 Introducir la velocidad

La velocidad introducida se visualizará en parte superior de la pantalla.

Puede ajustarse una velocidad de entre 3 km/h y 30 km/h.

- Consejos**
- Las unidades de velocidad pueden cambiarse bajo [APRS] → [12 APRS UNITS] en el menú de ajustes.
  - Valor por defecto de fábrica: 5 km/h



## 7 Pulsar [HOME]

## 8 Seleccionar y pulsar [3 DATA SPEED]

Se visualizará la pantalla de introducción de números.

Cuando la velocidad está por encima del valor de ajuste establecido, se envía la baliza con el intervalo de tiempo que se haya fijado bajo "FRECUENCIA RÁPIDA".



## 9 Introducir la velocidad

La velocidad introducida se visualizará en parte superior de la pantalla.

Puede ajustarse una velocidad de entre 3 km/h y 90 km/h.

- Consejos**
- Las unidades de velocidad pueden cambiarse bajo [APRS] → [12 APRS UNITS] en el menú de ajustes.
  - Valor por defecto de fábrica: 70 km/h



## 10 Pulsar [ENT]

## 11 Seleccionar y pulsar [4 SLOW RATE]

Se visualizará la pantalla de introducción de números.

Ajustar el intervalo temporal de transmisión de la baliza cuando la velocidad caiga por debajo del valor fijado "VELOCIDAD BAJA".



## 12 Introducir el tiempo

La hora introducida se visualizará en parte superior de la pantalla.

Puede ajustarse un tiempo de entre 1 min y 100 min.

- Consejo** Valor por defecto de fábrica: 30 min



## 13 Pulsar [ENT]

## 14 Seleccionar y pulsar [5 FAST RATE]

Se visualizará la pantalla de introducción de números.

Ajustar el intervalo temporal de transmisión de la baliza cuando la velocidad supere el valor fijado "VELOCIDAD ALTA".



## 15 Introducir el tiempo

La hora introducida se visualizará en parte superior de la pantalla.

Puede ajustarse un tiempo de entre 10 seg y 180 seg.

**Consejo** Valor por defecto de fábrica: 120 seg



## 16 Pulsar [ENT]



## 17 Seleccionar y pulsar [6 TURN ANGLE]

Se visualizará la pantalla de introducción de números.

Ajusta el ángulo mínimo para la determinación de un cambio de dirección en el avance.



## 18 Introducir el ángulo

El ángulo introducido se visualizará en la parte superior de la pantalla.

Puede ajustarse un ángulo entre 5° y 90°.

**Consejo** Valor por defecto de fábrica: 28°



## 19 Pulsar [ENT]



## 20 Seleccionar y pulsar [7 TURN SLOPE]

Se visualizará la pantalla de introducción de números.

Ajusta el coeficiente para el cambio dinámico del ángulo utilizado para determinar cambios en la dirección de avance dependiendo de la velocidad del movimiento. Cuanto mayor sea el Valor del coeficiente, mayor será el criterio angular a bajas velocidades.

1 - 255 (X10)°/velocidad

(la unidad para el giro basculante se ajusta a una décima del número real de forma que sea coherente con la unidad utilizada en la serie HamHUD de HamHUD Nichetronix).



## 21 Introducir el coeficiente

El coeficiente introducido se visualizará en la parte superior de la pantalla.

Puede ajustarse un valor de entre 1 y 255.

**Consejo** Valor por defecto de fábrica: 26°



## 22 Pulsar [ENT]



## 23 Seleccionar y pulsar [8 TURN TIME]

Se visualizará la pantalla de introducción de números.

Ajustar el límite temporal hasta el envío de la siguiente baliza tras la transmisión de la primera baliza debido a un cambio detectado en el tiempo (balizamiento de índice variable) y en la dirección de avance (estabilización de ángulo).



## 24 Introducir el límite de tiempo

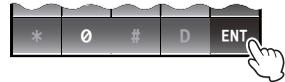
El límite de tiempo introducido se visualizará en la parte superior de la pantalla. Puede ajustarse un tiempo de entre 5 min y 180 min.

**Consejo** Valor por defecto de fábrica: 30 seg

## 25 Pulsar [ENT]

## 26 Pulsar [DISP] durante al menos un segundo

El SmartBeaconing queda ajustado y la visualización volverá a la pantalla anterior.



## Consejos

- Este dispositivo está equipado con ajustes (común TIPO 1 - TIPO 3) para uso móvil de montaje en vehículo en la ciudad y en áreas residenciales.
- Cuando se utiliza la función SmartBeaconing™ en carreteras tortuosas como por ejemplo en rutas de montaña, puede transmitirse un gran número de balizas en un breve periodo de tiempo, siendo causa de saturación de la frecuencia. Con el fin de asegurar que las balizas puedan transmitirse de la forma adecuada, ajustar los parámetros y la ruta digipeater de SmartBeaconing™ de forma que se impida la saturación de frecuencias.
- SmartBeaconing™ es una función proporcionada por HamHUD Nichetronix.

## Ajustes de filtro y funciones de software

Ajusta la condición de búsqueda para el orden de visualización de la lista de estaciones y selecciona el tipo de baliza a visualizar en la lista de estaciones.

## 1 Pulsar [DISP] durante al menos un segundo

Se visualizará el menú de ajustes

## 2 Seleccionar y pulsar [APRS]

## 3 Seleccionar y pulsar [31 SOFT FILTER]

Se visualizará la pantalla para el ajuste del filtro y de la condición de búsqueda.

## 4 Pulsar [SORT] para seleccionar la condición de búsqueda para el orden de visualización de la lista de estaciones

La condición de búsqueda cambiará en el orden siguiente cada vez que se pulse la pantalla.

“TEMPORAL”, “SEÑAL DE LLAMADA”, “DISTANCIA”

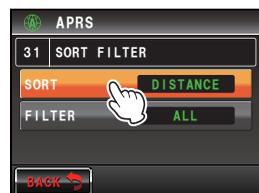
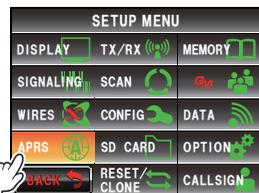
TEMPORAL: Selecciona la lista de estaciones empezando desde la última recibida.

CALLSIGN: Selecciona la lista de estaciones en orden ascendente con respecto a la señal de llamada.

DISTANCIA: Selecciona la lista de estaciones empezando por la más cercana a su propia estación.

**Consejo** Valor por defecto de fábrica: TEMPORAL

## 5 Pulsar [FILTER] para seleccionar el tipo de baliza a visualizar en la lista de estaciones



El tipo de baliza cambiará en el orden siguiente cada vez que se pulse la pantalla. Puede seleccionarse el tipo de baliza de entre los siguientes 13 tipos.

"TODOS", "MÓVIL", "FRECUENCIA", "OBJETO/ELEMENTO", "DIGIPEATER", "VoIP", "METEOROL.", "YAESU", "OTRO PAQUETE", "TIMBRE DE LLAMADA", "TIMBRE DE ALCANCE", "1200 bps" y "9600 bps"

ALL: Se visualizarán todas las balizas recibidas.

MOBILE: Solo se visualizarán las estaciones móviles.

FREQUENCY: Solo se visualizarán las estaciones con información de frecuencia.

OBJECT/ITEM: Solo se visualizarán las estaciones objeto y las estaciones elemento.

DIGIPEATER: Solo se visualizarán las estaciones digipeater.

VoIP: Solo se visualizarán las estaciones VOIP como por ejemplo WIRES.

WEATHER: Solo se visualizarán las estaciones meteorológicas.

YAESU: Solo se visualizarán las estaciones que utilicen transeceptores inalámbricos Yaesu.

OTHER PACKET: Solo se visualizarán las estaciones de datos RAW NMEA, estaciones de estado, e información de paquete no APRS que no hayan podido ser analizadas. Ajustar "OTHER" (OTROS) a ON bajo **[APRS]** → **[3 APRS FILTER]** en el menú de ajustes para visualizar los paquetes no APRS que no hayan podido ser analizados.

CALL RINGER: Solo se visualizará información de las estaciones de timbre de señal de llamada ajustadas bajo **[APRS]** → **[10 APRS RINGER (CALL)]** en el menú de ajustes.

RANGE RINGER: Solo se visualizará información de las estaciones consideradas cercanas en función de los ajustes de "TIMBRE RNG" bajo **[APRS]** → **[9 APRS RINGER]** en el menú de ajustes.

1200 bps: Solo se visualizarán las estaciones que utilicen paquetes A 1200 bps.

9600 bps: Solo se visualizarán las estaciones que utilicen paquetes A 9600 bps.

**Consejo** Valor por defecto de fábrica: TODOS

## 6 Pulsar durante al menos un segundo

La condición para el tipo de baliza y la condición de selección de la lista de estaciones quedará ajustada y la visualización volverá a la pantalla anterior.

### Consejos

- Pulsar **[SORT]** (SELECCIÓN) en el menú de funciones de la lista de estaciones para seleccionar la lista de estaciones.
- Cuando se reciba una nueva baliza tras la selección, se añadirá al principio de la lista sin seleccionarse. El orden de selección se restaurará al ajuste inicial cuando se apague la radio. Pulsar **[SORT]** (SELECCIÓN) una vez más después de haber puesto en marcha la radio.

## Ajuste de función alerta de voz

Se trata de una función de notificación de audio que anunciará la presencia de otras estaciones que puedan comunicarse a través de voz.

- 1 Pulsar **[DISP]** durante al menos un segundo

Se visualizará el menú de ajustes

- 2 Seleccionar y pulsar **[APRS]**

- 3 Seleccionar y pulsar **[32 VOICE ALERT]**

Se visualizará la pantalla para el ajuste de la función de alerta de voz.

- 4 Pulsar **[VOICE ALERT]** para seleccionar la acción de alerta de voz

La acción de la alerta de voz cambiará en el orden siguiente cada vez que se pulse la tecla.

“NORMAL”, “SIL. DE TONO”, “DCS”, “RX-TSQL”, “RX-DCS”

**NORMAL:** Se desconectará la función de alerta de voz.

**TONE SQL:** Se utilizará el enmudecimiento de tono para el envío y recepción de señales de voz. También se añadirá una señal de tono cuando se envíen datos APRS.

Después de seleccionar "TONE SQL", la frecuencia de tono a ajustar a continuación se utilizará como objetivo de enmudecimiento.

**DCS:** Se utilizará DCS en el envío y recepción de señales de voz. El código DCS se añadirá también cuando se envíen datos APRS.

Después de seleccionar "DCS", el código DCS a ajustar a continuación se utilizará como objetivo de enmudecimiento.

**RX-TSQL:** A pesar de que se utiliza un enmudecimiento de tono en el envío y recepción de señales de voz, no se añade una señal de tono en el envío de datos APRS.

Después de seleccionar "RX-TSQL", la frecuencia de tono a ajustar a continuación se utilizará como objetivo de enmudecimiento.

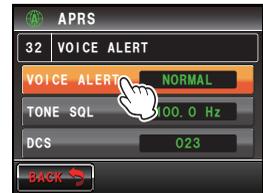
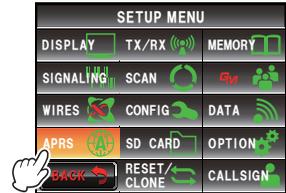
**RX-DCS:** A pesar de que se utiliza DCS en el envío y recepción de señales de voz, no se añade el código DCS en el envío de datos APRS.

Después de seleccionar "RX-DCS", el código DCS a ajustar a continuación se utilizará como objetivo de enmudecimiento.

**Consejo** Valor por defecto de fábrica: NORMAL

- 5 Pulsar **[TONE SQL]** dos veces

Los caracteres del valor ajustado quedarán de color naranja.



- 6 Gire  para seleccionar la frecuencia del tono  
Puede ajustarse una frecuencia de entre 67,0 Hz y 254,1 Hz

**Consejo** Valor por defecto de fábrica: 100,0 Hz

- 7 Pulsar [TONE SQL]

Los caracteres del valor ajustado quedarán de color verde.

- 8 Pulsar dos veces

Los caracteres del valor ajustado quedarán de color naranja.

- 9 Gire  para seleccionar el código DCS

Puede ajustarse un valor de entre 023 y 754.

**Consejo** Valor por defecto de fábrica: 023

- 10 Pulsar [DCS] dos veces

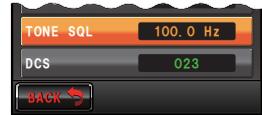
Los caracteres del valor ajustado quedarán de color verde.

- 11 Pulsar  durante al menos un segundo

La función de alerta de voz queda ajustada y la visualización volverá a la pantalla anterior.

### Consejos

- Se recibirán los datos APRS independientemente del ajuste de alerta de voz.
- Con la alerta de voz en funcionamiento, se priorizarán los ajustes de este menú para el enmudecimiento de banda APRS.
- La función de alerta de voz no funcionará cuando se ajuste la emisión y recepción de datos APRS para diferentes bandas (se tratará del mismo estado que para el ajuste "NORMAL").



# Lista de los Sonidos de Timbre APRS

## Lista de los sonidos de timbre APRS

Cuando se reciba una baliza (Filtro APRS: ON)	Cuando se reciba un mensaje autodirigido
 (ding dong)	 (ding ding ding dong)
Cuando se reciba una baliza (Filtro APRS: OFF)	Cuando se reciba un mensaje de otra estación
 (ding...)	 (ding...)
Cuando se reciba la baliza de su propia estación transmitida al digipeater	Cuando se reciba el mensaje de su propia estación transmitido al digipeater
 (ding ding dong)	 (ding ding dong)
Cuando se reciba una baliza (TIMBRE DE ALCANCE)	Cuando se reciba un mensaje de grupo/boletín
 (ding ding dong)	 (ding ding ding ding ding)
Cuando se reciba una baliza TIMBRE DE SEÑAL DE LLAMADA	Cuando se reciba un mensaje ACK
 (ding ding dong)	 (ding...)
Cuando se envíe una baliza	Cuando se envíe un mensaje
 (ding...)	 (ding...)
Cuando se reciba un mensaje de "¡EMERGENCIA!"	Cuando se reciba un mensaje REJ
 x 12 veces (el dong sonará 12 veces)	 (ding...)
Cuando se ajuste el comentario de posición "¡EMERGENCIA!"	Cuando se conteste a un mensaje REJ
 x 3 veces (dong...dong...dong...)	 (ding ding ding)
Cuando se reciban balizas por duplicado	Cuando se reciban mensajes por duplicado
 (ding)	 (ding ding)

# ***YAESU***

---

***The radio***

Copyright 2013  
YAESU MUSEN CO., LTD.  
Reservados todos los derechos.  
Ninguna parte de este manual  
podrá ser reproducida sin  
el permiso de  
YAESU MUSEN CO., LTD.

1312-A0